

TYGODNIK

ZIEMIA SOCHACZEWSKA

MŁODZIESZYN • NOWA SUCHA • RYBNO • SOCHACZEW • TERESIN

Zdrowych, pogodnych
Świąt Wielkanocnych
życzy

Rada i Zarząd Miasta

RADOSNYCH
Świąt Wielkiejnocy
życzy swoim Czytelnikom
Redakcja „Ziemi Sochaczewskiej”

Wielkanocne zwyczaje

*Bóg zakrólował, klaskajcie ludy!
Życie przemogło krzyż, śmierć i piekło.
Seduliusz*

Wielkanoc to jedno z najważniejszych świąt kościelnych obchodzonych przez chrześcijan na pamiątkę zmartwychwstania Chrystusa.

W Wielką Sobotę wieczorem lub w pierwszy dzień Wielkanocy o świcie odprawia się uroczyste nabożeństwo zwane rezurekcją (łac. resurrectio = zmartwychwstanie), a polega ono na „wyniesieniu Najświętszego Sakramentu z tzw. grobu i trzykrotnie uroczystej procesji wokoło kościoła pośród pieśni wielkanocnych” (Z.Gloger). Śpiewano wtedy:

*Wstał Pisan Chrystus zmartwych ninie
Uweselił lud swój mile,
Aleluja, Aleluja!
Który cierpiał dnia trzeciego
Dla człowieka mizernego,
Aleluja, Aleluja!*

Powtarzany w refrenie tej staropolskiej pieśni (1635) przyśpiew *aleluja* (alleluja, haleluja) pochodzi od hebrajskiego *halelu-Jah*, czyli *chwalcie Boga*. Był zwyczaj, że gdy ksiądz w czasie mszy pierwszy raz zaśpiewał „aleluja” wszyscy obecni wymieniali uścisk dłoni, skłaniali głowę i szepem wieszowali sobie „wesołego aleluja” – podobnie czynili to na ulicy i w domu.

Z rezurekcji należało przyjść nie tylko do odświętnie zastawionego stołu, ale również do wysprzątanej i odświeżonej izby. Bielenie ścian i strojenie wnętrza domu trzeba było wykonać podczas Wielkiego Tygodnia: gospodynie prześcigały się w układaniu kompozycji kwiatowych z kolorowej bibułki, przypinanych następnie do gałązek jedliny. Jodła symbolizuje odrodzenie, życie. Kwiaty przyklejono też do ścian, zdobiono nimi święte obrazy i figury.

Nad wielkanocnym jadłem górował baranek z masła lub cukru, który jest symbolem Chrystusa Zmartwychwstałego (*Agnus Dei*,

potocznie: agnusek). Były też i jajka wielkanocne, zwane pisankami lub kraszankami, które chroniły dom od nieszczęść, pocierano nimi grzbiety bydła i koni, aby były zdrowe i dohodne. Skorupkami karmiono drób, by się dobrze chował. Jajko w wielu kulturach jest znakiem zmartwychwstania i odrodzenia, wyobraża zwycięstwo wiosny i Słońca w walce z zimą i nocą w okresie wiosennego przesilenia.

W Polsce zgodnie z wielowiekową tradycją na zakończenie liturgii wielkopiątkowej przenosi się Najświętszy Sakrament do tzw. Grobu Pańskiego, który *przyszają się jak można najwspanialej w drzewa świerkowe, kwiaty, zwierciadła, opony i rześiste światło przy oknach zasłoniętych* (Z.Gloger). Przy Grobie był zwyczaj ustawiania straży: w *Wielki Piątek od godz. 5 pp. straż przy grobie Chrystusa pełni 14 młodzieńców z oficerem na czele, zmieniając się po kilku co parę godzin, aż do Wielkiej Niedzieli. Ubiór ich stanowią czarne tużurki z naszytymi papierowymi naramienni-*

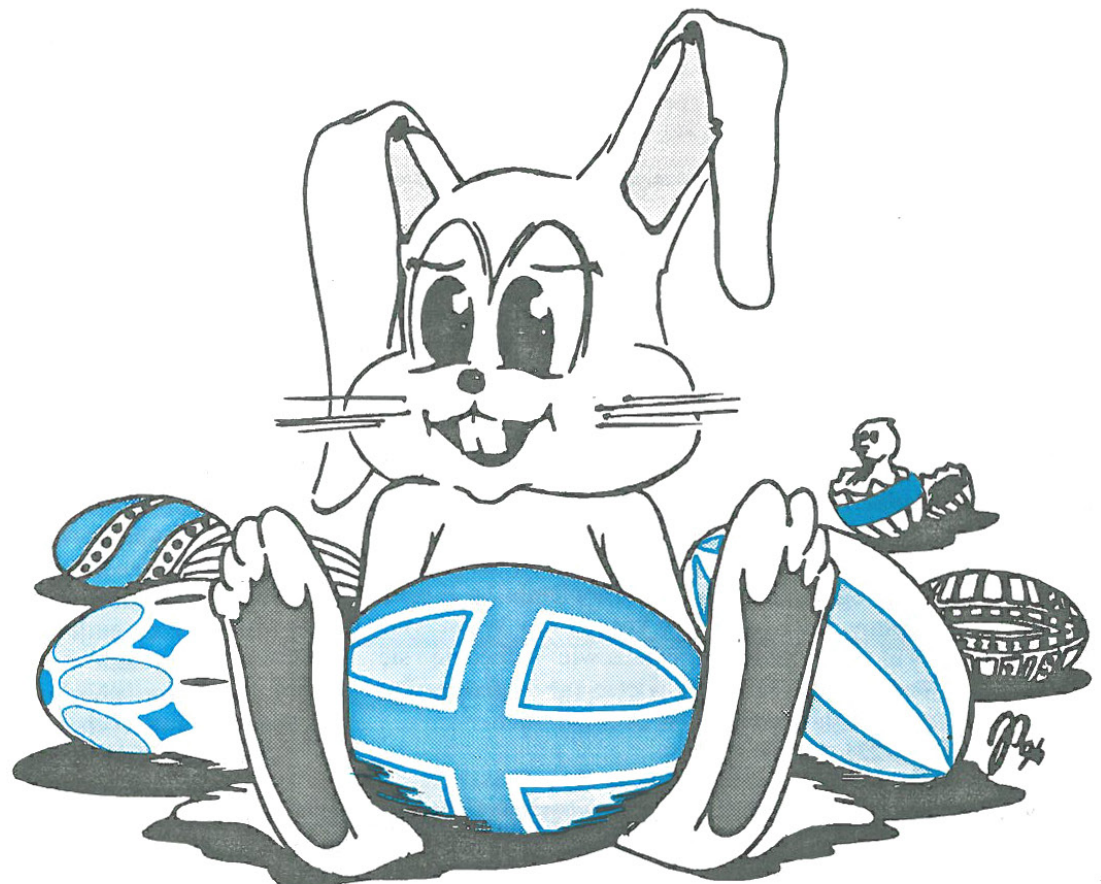
kami, białe dolne ubranie z czerwonym lampasem, czapki czerwone i stare płaszcze, zowią się oni „Turkami” (H.Lopaciński, „Wisła” 1898, t.12).

W wielkanocne święta obnoszono też ze śpiewem ustrojone w świecidełka gałęzie (Wielkopolska, Śląsk) lub wożono na wózku żywego albo glinianego koguta (nad Pilicą), a to wszystko symbolizowało nadejście czegoś nowego i zapewnienie urodzaju. Obrzęd ten zwany *gaikiem* (maikiem) znajduje odbicie w wielu pieśniach ludowych, np.:

*Nasz maik zielony
Pięknie ustrojony,
Co go ustroiły,
Co go umaiły,
Nadobne dziewczeczki
W jedwabne wstążeczki.*

Oto niektóre tylko zwyczaje i obrzędy wielkanocne, o których należy pamiętać, gdyż są one skarbami naszej duchowej i materialnej kultury.

Stanisław Bugaj



Co dalej ośmioklasisto?

Na łamach „ZS” staramy się pomóc ośmioklasistom prezentując klasy, które w przyszłym roku szkolnym otworzą sochaczewskie szkoły średnie. Było już mowa o Liceum Ogólnokształcącym im. F.Chopina i o Zespole Szkół Zawodowych nr 2 i 3.

Przyszła kolej na bogatą ofertę Zespołu Szkół Rolniczych. Można zdobywać tu wykształcenie w trzech kierunkach: ogrodnictwem, rolnictwem i ekonomicznym.

5-letnie Technikum Ogrodnicze jest szkołą, do której mogą się ubiegać uczniowie szkół podstawowych. W pierwszych dwóch latach nauki obok przedmiotów ogólnokształcących chłopcy uczą się mechanizacji rolnictwa, dziewczęta wiejskiego gospodarstwa domowego. Od klasy trzeciej rozpoczyna się praktyczna nauka zawodu, w klasie czwartej należy wybrać jedną z czterech specjalizacji: ogrodnictwo (sadownictwo, warzywnictwo, kwaciarstwo, szkółkarstwo), ekologię i ochronę środowiska naturalnego, marketing związany z ogrodnictwem, obsługą wiejskiego ruchu turystycznego. Jest to tzw. szerokoprofilowy program wdrażany od tego roku szkolnego.

3-letnie Technikum Ogrodnicze funkcjonuje na podobnych zasadach co technikum pięcioletnie przyjmuje natomiast absolwentów szkół zawodowych.

Zasadnicza Szkoła Ogrodnicza proponuje jedną specjalizację – ogrodnictwo.

Dla absolwentów szkół podstawowych, którzy chcieliby kształcić się w kierunku rolniczym jest **5-letnie Technikum Rolnicze** także o programie szerokoprofilowym. Podobnie jak w Technikum Ogrodniczym w 4 roku nauki uczniowie wybierają jedną ze specjalizacji: ogólnorolną z uprawą roślin i hodowlą zwierząt, ekologię i ochronę środowiska, marketing lub wiejski ruch turystyczny. Osoby o zainteresowaniach ekonomicznych mogą podjąć naukę w **4-letnim Liceum Ekonomicznym** na podbudowie szkoły podstawowej. Rachunkowość i rynek pracy to

przyjęte specjalizacje.

Do techników będą pisemne egzaminy z polskiego i matematyki, dodatkowo ustne z biologii do Technikum Ogrodniczego i z geografii do Technikum Ekonomicznego.

Osoby zainteresowane powinny złożyć dokumenty do 15 maja, egzaminy przewidywane są zgodnie z rozporządzenia MEN w końcu czerwca. Szkoła jest dobrze wyposażona, są pracownie specjalistyczne (w tym 2 pracownie komputerowe). Jest tu internat przeznaczony dla 200 osób, uczniowie płacą jedynie za wyżywienie.

Zespół Szkół Rolniczych prowadzi wymianę młodzieży z zagranicą. Nawiązane są kontakty z Holandią, Danią, Norwegią, Szwecją, Niemcami, Austrią i USA, gdzie uczniowie odbywają praktyki od pół roku do kilku tygodni.

Zespół Szkół Rolniczych prowadzi również nabór do **Policealnego Studium Ogrodniczego**, w którym nauka trwa dwa lata. Uczniowie wybierają jeden z 2 kierunków: ogrodnictwo lub marketing. Natomiast rachunkowość i rynek rolny to specjalizacje **Policealnego Studium Ekonomicznego**.

Do obydwu klas policealnych dokumenty należy składać do 1 sierpnia, egzaminy odbędą się w ostatnim tygodniu sierpnia. Egzaminy pisemne z geografii i matematyki do Studium Ekonomicznego, z biologii i chemii do Studium Ogrodniczego. Dla młodzieży pracującej Dyrekcja prowadzi nabór do **3-letniego Technikum dla Pracujących** i **2-letniego Policealnego Studium Ogrodniczego**. Nauka prowadzona jest w systemie zaocznym, raz w miesiącu w sobotę i niedzielę.

c.d.n.



Z prac Rady i Zarządu Miasta

● W związku z wnioskiem Dyrekcji Przedszkola nr 4 Zarząd Miasta zatwierdził zwiększenie stawki żywieniowej z 13 tys na 14 tys motywując decyzję rosnącymi cenami.

● Zarząd Miasta zlecił opracowanie projektu umowy między miastem a PGKiM dotyczącej najmu lokali użytkowych będących własnością miasta a przekazanych w administrowanie PGKiM.

● Dyrektor PGKiM Tadeusz Mazan przedstawił Zarządowi Miasta uchwałę Rady Pracowniczej w sprawie wydzielenia ze struktury organizacyjnej Przedsiębiorstwa: Miejskiego Zakładu Komunikacyjnego i Zakładu

Gospodarki Mieszkaniowej. Zarząd Miasta nawiązując do stanowiska Rady Miasta potwierdził aby w/w jednostki prowadziły działalność jako zakłady budżetowe. Zarząd Miasta będzie prowadził rozmowy w tej sprawie z Dyrekcją i Radą Pracowniczą.

● Dyrektor T.Mazan zapoznał Zarząd z decyzją Państwowego Inspektoratu Ochrony Środowiska w sprawie ustalenia dla PGKiM dobowej kary pieniężnej za składowanie odpadów w miejscu na ten cel nieprzeznaczonym. PGKiM przewiduje złożenie odwołania od tej decyzji do Państwowego Inspektora Ochrony Środowiska.

Potrzebne głosy

Zarząd Klubu Nauczyciela w Sochaczewie ogłasza nabór kandydatów do Chóru Nauczycielskiego. Nabór dotyczy wyłącznie mężczyzn (także spoza zawodu nauczycielskiego). Kandydaci winni posiadać: słuch muzyczny, dobre warunki głosowe, zamiłowanie do śpiewu chóralnego. Liczba miejsc ograniczona. Chętnych zapraszamy do Klubu Nauczyciela przy ul.Hanki Sawickiej 5 (Szkoła Podstawowa nr 3) we wszystkie środy mają w godz. 18.00 - 19.45. Tel. 221-99.

Zapisy

Wydział Spraw Społecznych informuje, że do 30 kwietnia br. przyjmowane są zapisy do przedszkoli miejskich w Sochaczewie.

Pamięci poległych

4 kwietnia br. o godz. 10.15 w kościele św.Wawrzyńca w Sochaczewie odbędzie się Msza święta w intencji poległych w Bronisławach.

Kronika kulturalna

Repertuar kina „Mazowsze” na miesiąc kwiecień:
9, 10 - godz. 18.00, „Trzej muszkietierowie”, USA, od lat 12
10 - godz. 16.00, „Alladyn”, USA, b.o.
16, 17 - godz. 18.00, „Tina”, USA, od lat 15
17 - godz. 16.00, „Tom i Jerry”, USA, b.o.
23, 24 - godz. 18.00, „Półtora gliniarza”, USA, od lat 12

Muzeum Ziemi Sochaczewskiej i Pola Bitwy nad Bzurą zaprasza:

7 kwietnia o godz. 13.30 na spotkanie: „W kręgu sztuki prymitywnej”;

8 kwietnia o godz. 16.00 na otwarcie wystawy: „Powstanie kościuszkowskie na Ziemi Sochaczewskiej”.

**Przygotowała
Miejska Agencja Kultury**

Dyżury aptek

nocne

31 – ul.Warszawska 21
1, 2 – ul.Fabryczna 2
3 – ul.Traugutta 23
4, 5 – ul.Traugutta 1
6 – ul.Staszica 52
sobotnio-niedzielne
2 – ul.Fabryczna 2
3 – ul.Traugutta 23
4 – ul.Traugutta 1

TYGODNIK
SAMORZĄDU
LOKALNEGO

ZIEMIA
SOCHACZEWSKA
MŁODZIEŻYŃ • NOWA SUCHA • RYBNO • SOCHACZEW • TERESIN

Redaguje zespół: p.o. redaktora naczelnego – Krystyna Zagajewska; Beata Woźniak; Jarosław Skowroński – dział sportowy; Renata Wódka – administracja.

Stale współpracują: Wiesław A.Chmielewski, Beata Dobkowska, Maria Gołkowska, Jerzy Jankowski, Maciej Kuczyński, Małgorzata Kunz, Marek Kruczyk, Dagmara Wiergowska.

Adres Redakcji i Biura Ogłoszeń: 96-500 Sochaczew ul.Wąska 17, tel.223-55.
Redakcja i Biuro Ogłoszeń jest czynne w dni powszednie w godzinach: 9⁰⁰ - 16⁰⁰.

Adres do korespondencji: 96-500 Sochaczew, skrytka pocztowa 30.

Wydawca: Urząd Miejski w Sochaczewie.

Skład i tamania: SUP „POLIGRAF” – Sochaczew, ul.Żeromskiego 39A/92. Druk: POLIGRAFIA – Sochaczew, Al.600-lecia 52.

Ogłoszenia: drobne – 1 słowo – 6 tys zł; ramkowe – 1 cm² – 10 tys zł. Przy ogłoszeniach wielokrotnych udzielamy korzystnych rabatów. Redakcja nie odpowiada za treść zamieszczanych ogłoszeń. Redakcja zastrzega sobie prawo zmiany tytułów i śródtytułów oraz skracania niezamówionych materiałów. Kopiowanie i przedruki bez zgody wydawcy zabronione. © by U.M. w Sochaczewie

LXV Sesja Rady Miejskiej

22 marca w Urzędzie Miasta odbyła się kolejna już 65 Sesja Rady Miasta. I tym razem na obrady przyszli tłumnie mieszkańcy (właściwie nie wiem jak powinny nam napisać a to dlatego, że kiedy poprzednim razem w relacji z sesji napisałam mieszkańcy Plecewic okazało się, że to jest źle. Do tego stopnia źle, że przewodniczący Rady Paweł Gralak zmuszony był tłumaczyć się za mnie. Jak się okazuje byli to mieszkańcy ulicy Krzywej, Smolnej i Brochowskiej. Tylko zastanawiam się, czy te ulice to nie Plecewice?) niech więc użyję słowa, zainteresowani problematyką jednego z punktów porządku dziennego: zatwierdzenie planu zagospodarowania przestrzennego.

Przewodniczący Rady Miasta przypomniał, że w celu zatwierdzenia planu radni spotykają się już po raz drugi (nie licząc spotkania w Kino-Teatrze w Chodakowie). Wśród zaproszonych znalazły się osoby jak najbardziej zainteresowane: wójt gminy Mieczysław Orliński, przewodniczący gminy Józef Trakul.

Byli również twórcy „Założeń” w osobach panów J.Zasawy i A.Bargieły. Oni właśnie rozpoczęli od ponownego przypomnienia ogólnych założeń do planu przestrzennego. Następnie głos zabrał wójt gminy M.Orliński, do którego przewodniczący Rady Miasta Paweł Gralak skierował pytanie dotyczące wysypiska śmieci ponieważ w tzw. międzyczasie na sesji gminy podjęto decyzję, według której z wysypiska w Kuznocinie mogliby korzystać tylko mieszkańcy Kuznocina. Pojawilo się w związku z tym faktem szereg pytań: dlaczego gmina nie skonsultowała swojej uchwały z miastem? Jak brzmi treść zapisu gminy dotycząca wysypiska? Czy w takim razie jest sens w budżecie miasta przeznaczać 6 mld zł na wysypisko, z którego na dodatek mieszkańcy nie będą mogli korzystać?

Rozgorzała dyskusja, w której głos zabierał wójt gminy, jej przewodniczący, burmistrz M.Kuciński i T.Krysiak, radni m.in. H.Włodarczyk, K.Orzechowski, J.Myśliński, B.Cieślak, T.Godlewska. Dla wielu niejasne były zapisy, których dokonano w uchwale gminy, które stwierdzają, że wysypisko jest na potrzeby gminy Sochaczew, a jeszcze bardziej niezrozumiałe wyjaśnienia, że tego typu stwierdzenie nie zamyka wysypiska dla Sochaczewa. Tym bardziej, że w czasie dyskusji pojawił się również termin rejonowy zakład utylizacji. W grę wchodzi sumy, które mocno obciążają budżet miasta. Dlaczego tak późno Rada Miasta do-

wiaduje się o decyzjach, które powinny, a takie przekonanie podtrzymywano, być wspólne, bo przecież dotyczą wszystkich? W rezultacie projekt planu zagospodarowania przestrzennego przyjęto. Przyjmując III wariant dotyczący mieszkalnictwa (14 radnych), tzn. rozbudową w kilku kierunkach ale bez infrastruktury.

Jeżeli chodzi o wysypisko w Plecewicach radni 14 głosami zobowiązali Zarząd do poszukiwania na etapie sporządzania projektu planu innej lokalizacji dla zakładu utylizacji nieczystości niż określone w „Założeniach”. Niestety, wtedy posypały się wyzwiska, epitety ze strony przysłuchujących się mieszkańców, które uniemożliwiły dalsze prowadzenie obrad. Przewodniczący Rady Paweł Gralak zarządził godzinną przerwę, w czasie której przedstawiciele mieszkańców rozmawiali z Burmistrzem, Przewodniczącym Rady. Po przerwie sytuacja powtórzyła się. Skarbnik miasta pani Jolanta Brzóska wielokrotnie próbowała zreferować ciągle jeszcze projekt budżetu miasta. Po wielu, wielu próbach udało się przejść do kolejnego ważnego punktu: dyskusji nad projektem budżetu miasta. Tak ważna dyskusja toczyła się w obecności 15 radnych. Niestety, wielu opuściło, nie po raz pierwszy zresztą, salę obrad. Dyskusja toczyła się pod nieobecność m.in. przewodniczącej Komisji Oświaty p.B.Cieślak co szczególnie dotknęło obecnych na sali przedstawicieli ZNP oraz sochaczewskich szkół (czemu dali wyraz w swych wystąpieniach do tego stopnia, że padły słowa, iż ZNP zastanawia się nad zgłoszeniem wotum nieufności w stosunku do p.B.Cieślak – od września przewodniczącej Komisji Oświaty).

Budżet przyjęto stosunkiem głosów 13:2 (w najbliższym numerze będzie o nim bardzo szczegółowo. Jednak już dzisiaj informuję, że są w nim pieniądze na projekt nowego mostu na Utracie w Chodakowie na ul.Młynarskiej, na ulicę Młynarską, na kontynuowanie budowy sali gimnastycznej przy SP nr 3 itd). W sprawach różnych Rada Miasta powołała panią Agnieszkę Tomaszewską jako swoją przedstawicielkę do Rady Nadzorczej Żłobka.

Przyjęto również protest mieszkańców ul.Ziemowita, którzy nie wyrażają zgody na miejsca parkingowe na swojej ulicy. Rada Miasta przychyliła się do tego protestu tym bardziej, że na innych ulicach miasta takie miejsca są potrzebne.

K.Z.

Ordynatorowi Oddziału Wewnętrzny Szpitala w Sochaczewie dr.Rozalii Grzybowskiej oraz całemu personelowi za bezcenną pomoc i serce w ostatnich dniach życia naszej mamy i teściowej

Marii Milczarek

wyrazy podziękowania składa najbliższa rodzina

(70 100)

Zjazd rolników

27 marca w Skierniewicach odbył się IV Wojewódzki Zjazd NSZZ RI „Solidarność”. Wybrano na nim nową Radę Wojewódzką NSZZ RI „S”, której przewodniczącym został Edward Karwacki z Nogawek, gm.Dmosin. Przyjęto także kilka ważnych uchwał m.in. w sprawie działalności pionu spółdzielczego, w której stwierdza się, że „obowiązujące przepisy prawa spółdzielczego nie gwarantują rozwoju całego pionu spółdzielczego”. Rozwiązaniem tego problemu byłaby jak najszybsza nowelizacja ustawy o prawie spółdzielczym z 18.02.1982 r.

Przyjęto także uchwałę, w sprawie prywatyzacji, w której Związek protestuje przeciwko oddaniu strategicznych przedsiębiorstw woj.skierniewickiego takich jak PZZ – Szymanów, Zakłady Mięsne w Rawie Mazowieckiej, ZPOW Łowicz i innych na własność jakimkolwiek osobom prawnym lub spółkom. Celem tego protestu jest wywarcie presji w celu podjęcia szybszych prac

nad tzw. Paktem o przedsiębiorstwie, w którym gwarantuje się rolnikom 10% akcji prywatyzowanego przedsiębiorstwa i 10% po cenach preferencyjnych.

Przyjęto również w całości stanowisko Prezydium Wojewódzkiej Rady Rolników Indywidualnych „Solidarność” w Skierniewicach z dnia 17 lutego 1994 roku w sprawie odwołania Stanisława Czuby ze stanowiska Wojewody Skierniewickiego oraz przedstawienia kandydatury Andrzeja Charzewskiego na stanowisko Wojewody. W stanowisku tym Prezydium WR RI „S” stwierdza, iż odwołanie nastąpiło z przyczyn wyłącznie politycznych, a przedstawiony kandydat nie gwarantuje prawidłowego spełniania funkcji Wojewody. Zawarto również protest przeciwko szantażowaniu samorządów lokalnych przez PSL poprzez rozsyłanie pism i sugerowanie, że sposób głosowania będzie miał wpływ na przyszłą współpracę gminy z Wojewodą.

Ponadto rozważano możliwość wpływu np. przez konsultacje na decyzje Wojewody szczególnie w sprawach rolnictwa i gospodarki rolnej w województwie skierniewickim.

JaPi

Podziękowanie

Stowarzyszenie Rodziców i Przyjaciół Dzieci Niepełnosprawnych w Sochaczewie pragnie gorąco podziękować burmistrzowi Mieczysławowi Kucińskiemu i Tomaszowi Ciesielskiemu oraz Dyr. ZOZ dr. A.Hofmeyer za okazaną nam pomoc i poświęcony czas, panu Stefanowi Mierzejce, T.Kornilukowi za zrozumienie i okazaną pomoc. Prezes Spółdzielni Inwalidów „Jutrzenka” J.Dąbrowskiej oraz kierownikowi pracownikom i podopiecznym Warsztatu Terapii Zajęciowej w Sochaczewie za przekazanie na konto Stowarzyszenia części pieniędzy uzyskanych z aukcji.

Korzystając z okazji składamy podziękowanie inż.Markowi Ołędzkiemu z Biura Obsługi Budownictwa „Techprojekt” w Sochaczewie za bezpłatne wykonanie projektu technicznego inwentaryzacji budynku, w którym ma się mieścić Ośrodek Dziennego

Pobytu dla dzieci niepełnosprawnych. Dziękujemy za terminowe i solidne wykonanie powyższych prac. Gorąco dziękujemy wszystkim, którzy byli i będą nam pomocni i są otwarci na nasze problemy.

Rodzice dzieci niepełnosprawnych z Sochaczewa

Świąteczna prognoza pogody

Pogodę będzie kształtować wyż nad południowo-zachodniej Europą. Napływać będzie dość ciepłe i suche powietrze z zachodu. Zachmurzenie umiarkowane i małe, bez opadów. Temperatura maksymalna od 8 do 12 stopni, minimalna od 6 do 3 stopni. Wiatr zmienny z przewagą południowo-zachodniego, umiarkowany i słaby. Sytuacja biometeorologiczna dobra, nie będzie zakłócać świątecznego wypoczynku.

CUMULUS

Nowa, nienowa

Od 21 marca znów czynna jest Miejska Biblioteka Publiczna przy ul.1 Maja. Przerwa w pracy spowodowana została koniecznością przeniesienia księgozbiorów do nowego lokalu, który mieści się w tym samym budynku Urzędu Miejskiego lecz z wejściem od ul.Świerczewskiego.

Dzięki staraniom władz miejskich wypożyczalnia książek dla dorosłych i oddział dla dzieci otrzymały jasne i ciepłe pomieszczenia z nowoczesnym wystrojem i nowym sprzętem bibliotecznym.

Dyrekcja MBP serdecznie dziękuje władzom miasta w imieniu własnym oraz czytelników

i zaprasza do korzystania z naszych placówek codziennie w godz. od 9.00 do 18.00, w soboty od godz. 8.00 do 14.00.

O konieczności istnienia tych placówek w naszym mieście niech świadczy liczba czytelników. I tak w roku 1993 z placówek tych skorzystało 3 251 osób, którzy wypożyczyli 72 595 woluminów.

Księgozbiór tych placówek liczy 51 975 woluminów. Większość to pozycje z literatury pięknej dla dorosłych i dzieci, ale można również znaleźć ciekawe pozycje z literatury popularno-naukowej. Biblioteka ponadto udostępnia kasety z nagraniami literatury pięknej tzw. książkę mówioną.

W czytelnicy można również korzystać z popularnych gazet i czasopism.

Zapraszamy.

Nauczyłem się machać ręką na wypowiedzi Prezydenta!

Stwierdzenie to padło z ust lidera Unii Pracy, posła p.Ryszarda Bugaja podczas spotkania z mieszkańcami Sochaczewa w ubiegłym tygodniu. Zainteresowanie osobą „naszego ziomka” dość duże, czemu dało wyraz licznie przybyłych mieszkańców miasta, oraz ilość i charakter pytań zadawanych pasłowi.

Pan Ryszard Bugaj okazał się osobą z dużym poczuciem humoru (patrz tytuł), a co najważniejsze sprawiał wrażenie osoby enet-

gicznej, znającej się „na rzeczy”. W trakcie dyskusji uświadomił nam istotę i ogrom afer korupcyjnych, przestępstw gospodarczych oraz rolę w ich ujawnianiu powołanej do tego specjalnej komisji śledczej (której jest członkiem). Mimo paradoksalnej sytuacji na giełdzie, która nie produkuje lecz dzieli nazywają ją „kasynem”, w których nie mogą przegrać rekiny finansjery – wspomniał o aferze w Banku Śląskim określając ją mianem „damskiego skoku na kasę”.

Konkurs „Snickersa” rozwiązany!

Piotr Sieczkowski z Sochaczewa, do niedawna zwykły uczeń, stał się osobą powszechnie znaną. 25 marca w siedzibie Master Foods Poland w Kożuszkach k/Sochaczewa odbyło się wręcze-



nie nagród pięciu najlepszym chłopcom biorącym udział w ogólnopolskim konkursie „Snickers Fair Play Competition”. Marcin Katner, Hubert Sarbiński, Mariusz Kęska, Jakub Sarbiński i Piotr Sieczkowski odebrali piękne nagrody ufundowane przez firmę Master Foods Poland, ale

wszyscy czekali z napięciem na nagrodę główną – wycieczkę do Stanów Zjednoczonych. Otrzymał ją najmłodszy uczestnik konkursu – Piotr Sieczkowski. Piotr jest uczniem Szkoły Podstawowej nr 6 w Sochaczewie. 15 czerwca br. wyruszy wraz z mamą do Dallas, by tam na rozpoczęciu Mistrzostw Świata w Pilce Nożnej, nieść flagę „Fair Play”. Przygoda ze „Snickersem” zaczęła się dla Piotra na lekcji języka polskiego. Wtedy to polonistka powiedziała o ogólnopolskim konkursie „Snickers Fair Play Competition”. Aby przystąpić do konkursu należało napisać wypracowanie na temat „Co znaczy dla mnie fair play?”. Piotr jako jedyny z klasy pokusił się o napisanie pracy i dziś są tego efekty.

Na uroczystości wręczenia nagród byli m.in. wójt gminy Sochaczew, pani naczelnik Wydziału Spraw Społecznych, rodzice zwycięzców oraz licznie zgromadzone mass-media. Konkurs „Snickersa” już rozwiązany, schrupmy więc batona z prażonymi orzeszkami i karmelem i zaczekajmy na kolejny ciekawy konkurs.

Beata Dobkowska

Zwrócił także uwagę na ogromną rolę społeczeństwa w funkcjonowaniu parlamentu „Demokracja zaczyna się dopiero tam, gdzie wyborcy zaczynają świadomie kontrolować swoich polityków, patrząc im bez przerwy na

ręce” gdyż „kariera polityczna otwiera drogę do robienia grubej forsy”, a pokusa ta jest ogromna ze względu na relatywnie niskie płace. Zawodowy poseł zarabia 11 mln, zaś minister 16-18 mln.

Mak

Harcerska rocznica

W ostatnią sobotę marca 24 Środowisko Drużyna Harcerska obchodziła w Młodzieżynie XX-lecie powstania. Impreza odbyła się w udostępnionym ośrodku Energomontażu. Już na dworcu autobusowym, miejscu zbiórki, powitał zebranych deszcz. Paskudna pogoda nikogo nie zraziła, co zostało dowiedzione śpiewami i wesołymi rozmowami w autobusie. Tylko niewielka grupka przyszłych adeptów harcerstwa uparcie powtarzała historię drużyny, jej symbolikę, zasady udzielania pierwszej pomocy, alfabet Morse’a, funkcjonowanie busoli, itp. – jednym słowem to, co każdy harcerz powinien mieć w małym palcu. Nie bez powodu, bo czekał ich bieg sprawdzający wszelkie umiejętności harcerskie. Adeptom udało się bieg zakończyć i odpowiedzieć na pytania. Były wśród nich zaskakujące, jak i dziecinnie łatwe.

Tymczasem zaproszeni goście zjechali licznie do Młodzieżyna – zaprzyjaźniona 14 drużyna im.14 Pułku Ułanów Jazłowieckich, przedstawiciele innych drużyn z Sochaczewa, rodzice a także wszyscy, którzy z 24-ą chcieli spędzić ten dzień. Główna uroczystość, ze względu na niesprzyjającą aurę, odbyła się w stołówce Energomontażu. Wszystko uro-

czyście i na swoim miejscu: harcerze w szeregu, wniesienie sztandaru i powitanie zebranych gości. Następnie odczytano pochwały dla wyróżniających się harcerzy. Ci, którzy nie mieli jeszcze przyrzeczenia harcerskiego, przeszli okres próbny i ukończyli bieg terenowy, w tym dniu je złożyli. Byli przejęci i zde-



nerwowani, czym można tłumaczyć popełnione błędy (na próbach było całkiem dobrze...). Krzyże harcerskie, pamiątkowe plakietki i uścisk dłoni harcmistrza Juliana Tasięckiego przypieczętowały przyjęcie nowych członków do grona. Uroczystość oficjalną zakończyło poruszające i szalenie metaforyczne przemówienie druha Andrzeja Kuśmirka opiekuna harcerzy starszych z 24 ŚDH, potem jeszcze głos zabrał druha Maciek Kuczyński czuwający nad młodszymi harcerzami.

Starsze harcerki popisały się sztuką kulinarną, a upieczone przez nie ciastka i ciasteczka natychmiast zniknęły ze stołów. Z dań gorących podano grochówkę, która bardzo smakowała (druha Krzysztof Wasilewski przychodził po dokładkę). Nowoprzyjęci do braci harcerskiej pokazali swe umiejętności układając wzorcowo chrust na ognisko. Niestety, deszcz i grad uniemożliwiły jego zapalenie. Dopiero wprawna ręka doświadczonych druha Andrzeja zdziałała cuda i zebrane towarzystwo mogło upiec kiełbaski i jabłka. Druha Andrzej grał na gitarze, harcerze śpiewali, zrobiono także pamiątkowe zdjęcia. Na koniec trzeba było pozmywać i doprowadzić kuchnię do porządku. Zamieszania było co niemiara, no, ale takie święto zdarza się raz. Najważniejsze, że było udane.

Katarzyna Madej

POCZTA

Dyrekcja, Rada Przedszkola i Komitet Rodzicielski Przedszkola Miejskiego nr 4 w Sochaczewie śledziły uważnie polemikę prowadzoną na łamach „Ziemi Sochaczewskiej” między Wydziałem d.s. Społecznych Urzędów Miasta a Dyrekcją i Radą Przedszkola nr 3 w Sochaczewie.

Walka ta, nie byłaby dla nas aż tak godna uwagi, gdyby nie fakt, iż walcząc o swoje racje, Pani Dyrektor Przedszkola nr 3 i Rada tego przedszkola sugerowały, że wyposażenie gabinetu stomatologicznego dla potrzeb Szkoły Podstawowej nr 6 w Sochaczewie winno być przekazane przez nasze przedszkole, a nie przez Przedszkole nr 3.

Otóż Dyrekcja, Rada Przedszkola i Komitet Rodzicielski Przedszkola nr 4 nigdy nie uważały, że droga do podniesienia zdrowotności dzieci, prowadzi przez likwidację gabinetu stomatologicznego na rzecz zorganizowania w nim innej pracowni np. komputerowej dla dzieci.

Gabinet stomatologiczny w naszym przedszkolu był systematycznie wykorzystywany do 1992 roku. Jednak decyzje odgórne i braki finansowe, doprowadziły do zawieszenia działalności gabinetu. Potrzeby są ogromne dlatego nie mogliśmy pogodzić się z brakiem opieki stomatologicznej nad naszymi dziećmi. Podjęliśmy rozmowy z Dyrekcją ZOZ, w sprawie ewentualnego zatrudnienia u nas stomatologa 2 razy w tygodniu minimum – jednak bez skutku. Nawiązaliśmy kontakt z lekarzem stomatologiem. Pert-

rakcje dotyczą pełnego objęcia opieką stomatologiczną wszystkich naszych wychowanków oraz wysokości naszego dochodu za wynajmem gabinetu.

W lutym 1994 r na prośbę Pani Naczelnik Wydziału d.s. Społecznych Urzędów Miasta, wynajęliśmy odpłatnie wyposażenie naszego gabinetu stomatologicznego Dyrekcji Szkoły Podstawowej nr 6 w Sochaczewie, na okres do 30 czerwca 1994 r. W tym czasie dokonamy przeniesienia naszego gabinetu z piętra na parter, w celu umożliwienia bezkolizyjnego dostępu do niego dzieciom przedszkolnym i pacjentom z zewnątrz po godzinach urzędowania przedszkola. Forsujemy zasadę, aby za wynajmem gabinetu, dzieci uczęszczające do naszej placówki, były objęte opieką stomatologiczną nieodpłatnie lub za niewielką odpłatnością.

Aktualnie uczęszcza do naszego przedszkola 134 dzieci, w tym około 100 dzieci 6-letnich. Rodzice naszych wychowanków w większości pracują zawodowo. Część Rodziców to bezrobotni i nie zawsze otrzymują zasiłek. Sytuacja jest więc bardzo trudna. Rozważamy każdy przypadek zgłoszenia przez Rodziców trudnej sytuacji materialnej lub losowej. Kilko dzieci zwolniliśmy z opłat na ubezpieczenie, na komitet Rodzicielski. Występujemy też do Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej o finansowanie pobytu dzieci w przedszkolu w przypadkach szczególnie trudnych.

Niedobory wynikłe z tych decyzji staramy się rekompensować organizując wspólnie akcje dochodowe, między innymi: udostępniamy teren przedszkolny na imprezy dla dzieci pracowników zakładów pracy z terenu miasta, nauczycielki naszego przedszkola włączają się

do organizacji konkursów, zabaw dla dzieci na tego typu imprezach, organizujemy kiermasze, planujemy wynajęcie gabinetu stomatologicznego. Dochody z powyższej działalności (w ubiegłym roku 16 milionów), przeznaczamy na wyposażenie przedszkola w zabawki, sprzęt, remonty i inne cele warunkujące normalne funkcjonowanie przedszkola. Troska o rangę przedszkola, zdrowie dzieci – przyświeca wszystkim naszym

działaniami. Akcje takie będziemy kontynuować.

Zdziwieni jesteśmy, że ktoś chce nas wyręczać w szukaniu rozwiązań kwestii istnienia w naszej placówce gabinetu stomatologicznego. Jesteśmy zdania, że walcząc o swoje racje, nie należy po drodze pomniejszać roli innych i spychać ich do roli Kopciuszka.

Dyrekcja, Rada Przedszkola i Komitet Rodzicielski Przedszkola Miejskiego nr 4 w Sochaczewie

Sprostowanie

W 11 numerze „Ziemi Sochaczewskiej” jeden z autorów podał mylną wiadomość dotyczącą cen biletów autobusowych MZK. Otóż określenie „bilet ulgowy” wcale nie oznacza, że cena tego

biletu wynosi 50%. O tym jaka będzie ulga decyduje Rada Miasta, a w tym roku określono, że ulgowy bilet kosztuje 2500 zł. Co jednak nie oznacza, że z biletu 50% nikt nie korzysta. Jest spora grupa pasażerów, której taki bilet przysługuje.

W SOCHACZEWIE ODPRAWY
CELNE

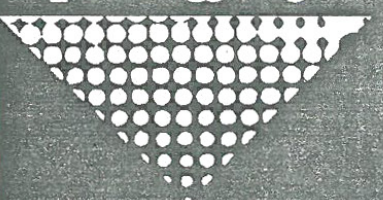
Urząd Celny
Douane

Agencja Celna
Skład Celny
zyczą
Wesołego
Alleluja

Sochaczew, ul. Inżynierska 32,
tel. 238-80 wew. 222, 252; tel. Warszawa 25-70-87 (ZS-182)



Z kroniki policyjnej



● W okresie od 3 do 17.03. w Czerwonce Parcel, gm. Sochaczew, dokonano kradzieży siatki ogrodzeniowej zdejmując ją z ogrodzenia. Suma strat ok. 5 mln zł.

● W nocy z 15 na 16.03. w Sochaczewie przy ul. 1 Maja dokonano włamania do sklepu spożywczego, skąd złodzieje po urwaniu kłódek przy drzwiach wejściowych zabrali wędliny paczkowane, herbatę oraz kawę. Ogólna wartość strat ok. 3 mln zł.

● Tej samej nocy w Sochaczewie przy ul. 600-lecia dokonano włamania do pomieszczeń kuchennych Środowiskowego

Ogniska Wychowawczego, skąd zabrano kubki z duraleksu, 3 kg cukru i 5 słoików pasztetu na sumę 457 mln zł.

● 18.03. o godz. 8.15 Komenda Rejonowa Policji w Sochaczewie została powiadomiona o włamaniu do sklepu spożywczego przy ul. Chopina. Złodzieje po uprzednim oberwaniu kłódek od drzwi dostali się do sklepu skąd zabrali wina, art. spożywcze i słodczyce oraz kalkulator marki „Citizem”. Łączna suma strat 2,5 mln zł.

● Tego samego dnia powiadomiono KRP w Sochaczewie o włamaniu do gołębnika przy ul. Gawłowskiej. Sprawcy po obcięciu kłódki od drzwi zabrali 26 gołębi łącznej wartości 8 mln zł.

● 18.03. w godzinach wieczornych w Sochaczewie dokonano włamania do Fiata Panda zaparkowanego przy ul. Trojanowskiej. Złodzieje po wyjęciu szyby skradli torbę z zakupami, raportówkę

z pieczętkami, amunicję gazową, narzędzia monterskie. Ogólna suma strat ok. 3 mln zł.

● Między 18 a 21.03. w Sochaczewie włamano się do magazynu Chodakowskich Zakładów Włókien Chemicznych „Chemitex”, złodzieje po wyłamaniu drzwi wejściowych zabrali 13 sztuk silników elektrycznych wartości ok. 13 mln zł.

● W nocy z 18 na 19.03. w Sochaczewie dokonano trzech włamań: do Poloneza, skąd po wybiciu bocznej szyby i dostaniu się do środka zabrano radio Alpine na sumę ok. 10 mln zł; do pawilonu handlowego przy ul. Pokoju, skąd skradziono słodczyce, art. spożywcze na sumę ok. 2,9 mln zł oraz do sklepu spożywczego przy ul. Pokoju, skąd po wybiciu szyby w oknie i dostaniu się do wewnątrz zabrano artykuły spożywcze i słodczyce za ok. 2,6 mln zł.

● 19.03. o godz. 16.35 KRP

w Sochaczewie została powiadomiona o wypadku drogowym w Serokach, gm. Teresin. Kierowca BMW z niewiadomych przyczyn zjechał na lewy pas ruchu i zderzył się czołowo z Polonezem Track. W wyniku wypadku śmierć na miejscu poniósł kierowca BMW, kierowca Poloneza wraz z pasażerem w wyniku obrażeń ciała zostali przewiezieni do szpitala.

● W nocy z 19 na 20 w Sochaczewie przy ul. Płockiej włamano się do sklepu spożywczego, złodzieje po wybiciu szyby w oknie zaplecza zabrali papierosy na sumę ok. 25 mln zł.

● 20.03. o godz. 11.50 KRP w Sochaczewie została powiadomiona o włamaniu do Szkoły Społecznej Nauczania Początkowego przy ul. Licealnej, sprawcy po wyważeniu drzwi balkonowych skradli piecyk gazowy, zestaw wieżowy „Tonik”. Ogólna suma strat ok. 6,3 mln zł.

Nowy plan przestrzennego zagospodarowania gminy Sochaczew

O tym, że obowiązujący plan zagospodarowania przestrzennego gminy Sochaczew mocno się zdezaktualizował wiadomo było już od dawna. Właściwie to dziś trudno uwierzyć, że był on kiedykolwiek aktualny. Nie zagłębiając się zbyt w jego krytykę wystarczy wspomnieć, że terenów pod rozwój budownictwa mieszkaniowego to w nim tyle, co przysłowiowy „kot napłakał”, oferty terenowej pod przemysł i usługi praktycznie nie ma wcale, ujęte zostały tylko najważniejsze z istniejących dróg, a sferę ochrony środowiska otoczono wstydlwym milczeniem. Można by pomyśleć, że plan taki skazuje gminę na powolne wymarcie. Ale gdzie tam! Cmentarza też nie zaprojektowano żadnego. Pora więc zadać pytanie jak przy takim planie od lutego 1981 r., tj. od daty jego uchwalenia odbywał się rozwój inwestycji w gminie? Otóż, jak się łatwo domyślić, każda większa inwestycja w gminie wymagała częściowej zmiany tego planu. Zmian takich dokonano łącznie blisko 20, w tym jedna (z 1990 r) była zmianą dużą, przeznaczającą pod budownictwo mieszkaniowe kilkadziesiąt hektarów gruntów uprzednio niebudowlanych. Dokonywanie tych zmian wyglądało jednak jak łatanie dziur w starym płaszczu. Tym bardziej, że władze ochrony środowiska i sanitarne coraz mniej chętnie wyrażały zgodę na rozszerzanie granic terenów budowlanych bez równoczesnego wypowiedzenia się w kwestiach dotyczących ochrony środowiska.

Nic więc dziwnego, że odpowiedzialna za ład przestrzenny Rada Gminy straciła wreszcie cierpliwość i w 1992 r. poleciła Zarządowi przygotować i przedłożyć sobie do zatwierdzenia całościowy nowy plan zagospodarowania przestrzennego – plan czyniący zadość zarówno obowiązującym przepisom prawnym i interesom ponadlokalnym jak i przede wszystkim wychodzący naprzeciw potrzebom i aspiracjom mieszkańców gminy.

Zadania opracowania projektu takiego planu dla potrzeb Zarządu Gminy podjął się Zespół Urbanistyczny w Sochaczewie działający w ramach Wojewódzkiego Biura Planowania Przestrzennego. Rozpoczęły się żmudne analizy zarówno istniejącego stanu zagospodarowania gminy jak i występujących potrzeb, których skalę najlepiej zobrazować idącą w setki liczbą podań i wniosków od mieszkańców jakie wpłynęły do Zarządu po ogłoszeniu o przystą-

pieniu do prac nad nowym planem. Właśnie te potrzeby należało zdźrzyć, czasami z negatywnym skutkiem dla wnioskodawcy, z możliwościami ich realizacji tkwiącymi w naturalnych predyspozycjach terenu, obowiązujących przepisach prawnych i traktowanych priorytetowo interesach ponadgminnych. No bo jak, przykładowo, odmówić wprowadzenia do planu projektowanej obwodnicy dla Sochaczewa, mimo że jej znaczenie dla gminy bądźże relatywnie mniejsze. Interes miasta, otoczonego terenem gminy od wschodu i zachodu, musiał być tu nadrzędny. Najwięcej emocji od samego początku prac nad nowym planem wywoływały jednak dwa problemy: żądany przez władze kolejowe zakaz lokalizowania terenów mieszkaniowych w odległości bliższej niż 120 m od torów, co dotyczy zwłaszcza Czerwonki Parcel oraz problem wysypiska w Kuznocinie. Uczestniczące wspólnie z Zarządkiem na roboczo w pracach planistycznych zainteresowane Komisje Rady i poszczególni Radni domagali się nawet początkowo nie respektowania żądań władz kolejowych oraz natychmiastowej likwidacji wysypiska w Kuznocinie. Projekt powstawał więc nie bez problemów. A mimo to po jego pozytywnym uzgodnieniu z zainteresowanymi kilkunastoma urzędami i instytucjami oraz po wyłożeniu do publicznego wglądu na okres 21 dni października 93 r w siedzibie Urzędu Gminy wpłynęło zaledwie 9 wniosków o jego korektę. Co więcej, żaden z tych wniosków nie dotyczył tych dwu w/w kontrowersyjnych problemów, mimo że projekt ostatecznie respektuje żądanie władz kolejowych i dopuszcza czasowe eksploataowanie wysypiska w Kuznocinie na potrzeby gminy (co praktycznie oznacza także potrzeby miasta Sochaczew, gdyż gmina chce do korzystania z tego wysypiska dopuścić miasto na podstawie wzajemnych uzgodnień).

Tak mała liczba niezadowolonych z projektu w porównaniu z dużą liczbą pierwotnych wnioskodawców świadczy chyba o tym, że nowy plan wychodzi naprzeciw potrzebom mieszkańców. Zresztą pięć spośród zgłoszonych dziewięciu wniosków o korektę Zarząd rozpatrzył pozytywnie i ostateczny kształt projektu planu je uwzględnił.

Ostatnia, szeroka dyskusja nad projektem nowego planu odbyła się już na Sesji Rady Gminy w dn.16 marca br. Wyszło przy-

tym na jaw, że są głosy mieszkańców, aby bogatą ofertę terenów mieszkaniowych jeszcze bardziej rozszerzyć, m.in. o tereny wzdłuż drogi Sochaczew – Płock, Lubiejew – Rybno, Chrzczany – Szczytno czy też tereny z dala od uczęszczanych dróg w Czerwonce Parcel. Wróciły też kontrowersyjne problemy z koleją i z wysypiskiem. Ostatecznie jednak, zdecydowaną większością głosów nowy plan zagospodarowania przestrzennego został przez Radę Gminy zatwierdzony. Zarząd natomiast ma się zająć reprezentowaniem interesów pokrzywdzonych właścicieli gruntów wobec kolei, czuwać nad interesem gminy wobec korzystającego z wysypiska w Kuznocinie miasta Sochaczew, a także przygotowywać i przedstawiać Radzie do zatwierdzenia zasadne projekty częściowych zmian uchwalonego planu.

Na koniec słów kilka o samym planie. Przede wszystkim zawiera on bardzo bogatą ofertę terenów mieszkaniowych (w tym blisko 300 ha nowo wprowadzonych), przy czym umożliwia realizację na tych terenach także nieuciążliwych zakładów produkcyjno-handlowo-usługowych. Dotyczy to praktycznie wszystkich miejscowości w gminie. Równie bogata oferta obejmuje tereny pod przemysł i usługi, atrakcyjnie położone przy głównych drogach z obszarem ich koncentracji w rejonie Dachowa – Kuznocin... Oby tylko znaleźli się odpowiedni inwestorzy, którzy zechcą z tego skorzystać. Podobnie bogata jest oferta dla obiektów związanych z obsługą turystyki i wypoczynku, przy czym plan preferuje Żelazową Wolę co jest oczywiste oraz szlak Żelazowa Wola – Niepokalanów, który chcielibyśmy wypromować. Przy okazji wspomnieć trzeba, że nowy plan rezygnuje z planu szcze-

gółowego zagospodarowania Żelazowej Woli, przejmując jednak wiele spośród realnych jego elementów. W żadnym razie nie wpłynie to niekorzystnie na samo miejsce Kultu Chopina, a wprost przeciwnie. Prawdziwą rewolucją zarówno w stosunku do stanu istniejącego jak i do starego planu jest nowo projektowany układ komunikacyjny. Tworzy go wspomniana już obwodnica dla miasta Sochaczew, ale także – drogi o mniejszym znaczeniu związane z docelową likwidacją na obszarze gminy wszystkich jednopoziomowych przejazdów kolejowych i budową wiaduktów w Czerwonce Parcel (na wspomnianej obwodnicy) i w Kozuszkach. M.in. nowo projektowany ciąg drogowy równoległy do ul. Warszawskiej umożliwi wygodną komunikację z Chrzczan do Sochaczewa.

Nowy plan dba też o środowisko poprzez stworzenie oferty lokalizacyjnej dla co najmniej 12 oczyszczalni ścieków, ustanowienie tzw. ciągów ekologicznych oraz wprowadzenie reżimu (zakazów i nakazów) związanego z korzystaniem z poszczególnych jego komponentów. Zapisy planu gwarantują także sprawną realizację niezbędnej infrastruktury, tj. wodociągów, kanalizacji, linii telekomunikacyjnych, elektroenergetycznych, a także sieci gazowej.

Reasumując, nowy plan tworzy przestrzenne warunki niezbędne do tego, aby w oparciu o środki budżetowe, środki ludności i innych podmiotów coraz lepiej zaspokajać różnorakie potrzeby mieszkańców.

Dla porządku godzi się przypomnieć, że mocy prawa gminnego powszechnie obowiązującego nabierze on po upływie 14 dni od daty opublikowania wspomnianej uchwały Rady Gminy w wojewódzkim Dzienniku Urzędowym.

mgr inż. Mirosław Orliński
Wójt Gminy Sochaczew
mgr inż. Julian Zasuwa
Kierownik Zespołu Urbanistycznego

Zarząd Miasta Sochaczewa

ogłasza przetarg

na wykonanie wodociągu w ramach zadania WYPALENISKO: PCV ϕ 160 mm głębokość 440,5 m; PCV ϕ 110 mm długość 1002,5 m; ϕ 90 mm długość 199 m.

Bliższe dane odnośnie zakresu prac można uzyskać w Wydziale Inwestycji Urzędu Miejskiego, tel.222-35 wew.56.

Oferty należy składać w Wydziale Inwestycji w ciągu 7 dni od daty ukazania się ogłoszenia. Przed przystąpieniem do przetargu w kasie Urzędu Miejskiego należy wpłacić wadium w wysokości 20 mln zł.

(ZS-189)

Co kraj to obyczaj

Pierwsze dni kwietnia to Święta Wielkanocne, a więc czas relaksu, rodzinnych rozmów. Jak każde, pewnie i te święta, spędzimy za, może nie tak suto, ale jednak zastawionym stołem. Będziemy świętować „święcone”, a drugiego dnia, jak obyczaj każe, oblać się wodą. Czy nasze polskie obyczaje pokrywają się z obyczajami innych krajów? Różnie to bywa.

W Stanach Zjednoczonych Święta Wielkanocne mają charakter zdecydowanie rodzinny, choć nie są tak uroczyste obchodzone, jak Boże Narodzenie czy Święto Dziękczynienia. Trwają tylko jeden dzień (w niedzielę). Jednak jak na Amerykę przystało kampania reklamowa zaczyna się w sklepach następnego dnia po Valentine Day. O nadchodzącej Wielkanocy przypominają czekoladowe jajeczka i jajeczka – od małych, kilkunastogramowych po kilkukilogramowe.

Amerykanie pielęgnują obyczaj, który przejęli od włoskich emigrantów, strojenia drzew, domów w papierowe jajeczka, zajęcia. Organizują uliczne parady np. Nowy Jork słynie z „Parady kapeluszy”. Wielkanocna niedziela dla wielu rodzin zaczyna się mszą św., po której zjadają skromne śniadanie. Potem duży obiad, podczas którego serwuje się wędzoną lub gotowaną szynkę i oczywiście baraninę.

Do najpiękniej obchodzonych świąt we Włoszech należy właśnie Wielkanoc. Święteczne przygotowania zaczynają się od świątecznych porządków, któ-

rych źródłem jest nie istniejąca już tradycja, iż w Wielką Sobotę księża odwiedzali domy, aby poświęcić potrawy: jajka pomalowane przez dzieci, cukrowe baranki, kielbasę itd. Na taką wizytę dom musiał lśnić. W Niedzielę Palmową księża wręczają w kościołach poświęcone gałązki oliwki lub palmowe, które tak jak nasze „palemki” przechowywane są w domach przez cały rok.

Wielkanoc rozpoczyna się rodzinnym śniadaniem. Dzieci otrzymują zawinięte w kolorowe papierki wielkie czekoladowe jajka – z niespodzianką w środku. Kiedy wszyscy zasiądą do stołu, muszą obowiązkowo przynajmniej spróbować „coratelli” czyli usmażonych jagnięcych podrobów z cebulą i karczochami. Na deser „pizza pasquale” słodkie ciasto z twarogiem.

W wielkanocny poniedziałek absolutnie wszyscy rzymianie wyruszają na wycieczki na wieś. W większości krajów Wielkanoc jest świętem wiosny. Tak jest m.in. w Szwecji. Szare o tej porze rynki i place zaczynają się nagle mienić wszystkimi kolorami tęczy. Tradycją stało się ozdabianie drzew różnobarwnymi piórkami. Gałązki brzozy przystrajają się jak choinkę różnymi cackami w kształcie zajaczek, jajeczek, kurczaków itd.

Wielki Post niczym nie różni się od innych dni w roku. Jednak w Wielką Środę dzieci, jak obyczaj każe, zaczynają pluć figle m.in. przyczepiają na plecach tzw. klocki, czyli karteczki z dowcipnymi napisami.

W Wielki Czwartek również dzieci przebierają się za babuleńki i chodzą z własnoręcznie wykonanymi kartkami świątecznymi życzyć wesołych świąt. Za to dostają słodycze i drobne monety (ten na pozór niewinny obyczaj ma nader ponury rodowód. Podobno właśnie w Wielki Czwartek odbywały się sabaty czarownic, które później przebierały się za babuleńki i odwiedzały różnych ludzi).

W Wielką Sobotę zjawia się zajaczek. Wszędzie jest żółto, na stole pisanki a nad stołem Baba Jaga na miotle.

Na obiad baranina, a później jak na Szwecję przystało – szwedzki stół. Szwedzi nie znają śmigusa-dyngusa.

Równie wiosennie obchodzona jest Wielkanoc w Belgii. Wszędzie już kwitną tulipany i żonkile. Budząca się do życia przyroda zachęca do wyjazdów na pikniki. Nawet ulubiony zwyczaj wielkanocny – polowanie na jajka – odbywa się w ogrodzie.

Istnieje legenda, według której jajka wypadają na ziemię z dzwonów, lecących do Rzymu w przedświąteczny czwartek. Trzy dni później wracają napełnione słodyczami, które rozrzucają po ogrodach. W Belgii nie ma zwyczaju święcenia jajek. Po uroczystej mszy w Wielką Sobotą parafianie spotykają się przy lampce szampana. Składają sobie wtedy życzenia.

Francuzom również Wielkanoc kojarzy się z jajami ukrytymi w ogrodzie, a jeśli nie w ogrodzie to w domu. Jest to szczególnie zabawa dla najmłodszych. Dla dorosłych powodem do radości są trzy wolne dni. A zatem pełen relaks. Chętnie więc Francuzi wyjeżdżają tym bardziej, że święta zbiegają się w czasie z dwutygodniowymi feriami szkolnymi. Zdziwiający, ale we Francji, kraju o wielkich kulinariach tradycjach, nie ma żadnych wielkanocnych potraw (oprócz czekolady).

K.Z.

Zastawa stołu do święconego

Tak to drzewiej mówiono.

Na podłużnym stole, pięknym obrusem nakrytym, postawić na środku wysoki wazon, po bokach dwa wazoni niższe, połączone ze środkowym wstążkami, a wszystkie trzy napełnione rozkwitłymi baziami i zielonymi liśćmi. Obrus może być zwieszający się i dołem ozdobiony widłakiem szpilkami przypiętym.

Najpiękniejszą ozdobą stołu jest jednak – rzeźucha.

„Święcone” spożywa się zwyczajnie w południe, w miejsce zwykłego obiadu. Na stole stawia się półmiski z szynką i różnymi innymi wędlinami na zimno. Wszystko ubrane zieloną sałatą, rzodkiewkami, plasterkami jaj a między półmiskami – koszyczki z pisankami.

Zaś przed Panią Domu – talerzyk, a na nim... pokrajane święcone jaja.

Smacznego życzy

Adrian

Piórkami o historii

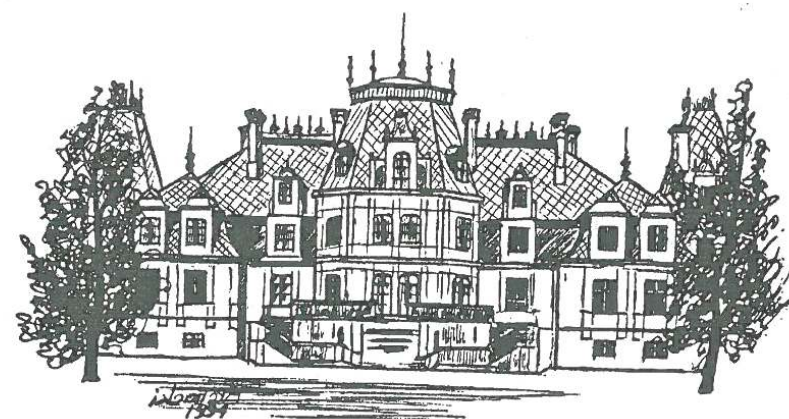
Wieś Guzów wzmiankowana jest już w XVI w. W XVIII w. był to ośrodek starostwa niegrodzkiego. W 1797 r. dawne starostwo guzowskie uzyskał na własność Feliks Walecusz Józef Łubieński. Ofiarodawcą był król pruski Fryderyk Wilhelm II. Hrabia Łubieński, późniejszy minister sprawiedliwości Księstwa Warszawskiego, doprowadził wkrótce Guzów do rozkwitu, osadzając tu licznych rzemieślników. Syn jego Henryk, wybitny finansista i ekonomista, założył w Guzowie osadę fabryczną w 1829 r. w związku z budową wielkiej cukrowni.

Guzów w roku 1856 przeszedł na własność Feliksa Sobańskiego, wielkiego obszarnika z Ukrainy, ożenionego z hr. Emilią Łubieńską, prawnuczką Feliksa Walecusza Józefa. W posiadaniu

jego potomków dobra pozostały do 1945.

W 1878 r. Feliks Sobański uzyskał pozwolenie na utworzenie ordynacji z dóbr Guzów, a w 1880 r. otrzymał dziedziczny tytuł hrabiowski od papieża Leona XII. Wobec tyłu splendorów zaistniała konieczność wybudowania w Guzowie okazałej siedziby, Roboty budowlane rozpoczęły się w 1880 r. Przebudowę zajmował się architekt Władysław Hirszel.

Na istniejący późnobarokowy dwór nałożono kostium francuski złożony z form renesansowych i przekształcono go w pałac. Nakryto go bardzo wysokim łamanym blaszanym dachem z ozdobnymi wystawkami i lukarnami. Elewacje opilastrowano, ryzalit środkowy od frontu poprzedzono portykiem o czterech parach kolumn tokańskich podtrzymujących taras pierwszego piętra, a potężny ryzalit po środku elewacji ogrodowej wyposażono w otwarty taras i zwień-



czono malowniczym szczytem.

Korpus pałacu ujęto dwiema trójkondygnacyjnymi wieżami z obeliskowymi hełmami. Sylwetkę pałacu urozmaicocono wysokimi, starannie opracowanymi kominami i ażurowymi pseudoatrykami w zwieńczeniu dachów i hełmów.

Od zachodu przylega do pałacu piętrowa galeria łącząca go z kaplicą o trójbocznie zamknię-

tym prezbiterium, przykrytą sklepieniem kolebkowym wspartym na czterech parach filarów.

Przebudowany pałac w Guzowie wydaje nam się wspaniałym importem romantycznej skłonności fundatora do kultury kraju, który dla polskich sfer posiadających ani na chwilę nie przestał być wyrocznią mody i dobrego tonu.

Wojciech Archacki

Czwartek 31.03.

Program I

6.00 Kawa czy herbata? 9.00 Wiadomości 9.15 Mama i ja 9.30 Domowe przedszkole 9.55 Porozmawiajmy o dzieciach 10.00 „Gliniarz i prokurator” - ser. USA 11.00 Kwadrans na kawę 11.15 Videofashion 11.40 Smoczek czy grzechotka? 12.00 Wiadomości 12.15 Magazyn „Notowań” 12.45 „Jajo” - prog. dla dzieci 13.30-15.55 Telewizja Edukacyjna 16.05 „Koncert najzdolniejszych” - prog. dla dzieci 16.50 Muzyczna Jedynka 17.00 Teleexpress 17.20 Miliard w rozumie - teleturniej 17.45 Antena 18.00 „Koty” - ang. ser. dok. 18.30 Znaki czasu - mag. katolicki 19.00 Wieczorynka 19.30 Wiadomości 20.00 Bilans - mag. rządowy 20.20 „Gliniarz i prokurator” - ser. USA 21.15 Tylko w Jedynce 22.00 Z Ogórkami po kraju 22.25 Pegaz 23.00 Wiadomości gospodarcze 23.20 Gorąca linia 23.30 Muzyczna Jedynka 23.35 „Apartheid” - franc. film dok. 0.30 To lubię

Program II

7.30 Panorama 7.35 Przeboje Dwójki 8.05 Program lokalny 8.35 „Zorro” - ser. USA 9.00 Studio Dwójki 9.10 „Miłość i dyplomacja” - ser. kanad.-argent. 9.40 Świat kobiet 10.05 „Prawdziwy park jurajski - fikcja czy prawda” - film dok. USA 11.00 Panorama 11.05 Teatr TV: Jerzy Szaniawski „Zegarek” 11.55 „Stanisław Marusarz - trzy skoki” - film dok. 12.30 „Jabłonna - moja miłość” - film dok. 13.00 Panorama 13.05 „Bracia Taquins” - pantomima 13.40 „W zamku i na podzamczu” - film CSRS 15.35 Piosenki z ulicy Słonecznej 16.00 Panorama 16.05 Wielka piłka 16.35 W cieniu Kremla 17.30 „Miłość i dyplomacja” - ser. kanad.-argent. 18.00 Panorama 18.05 Program lokalny 18.35 Koło fortuny 19.05 „Krażek zainteresowań” - film dok. 19.30 Zawód - amator 20.00 „O Polskę trzeba walczyć” - film dok. 21.00 Panorama 21.30 Sport 21.40 „Wieczera” - prog. poetycki 21.55 „Zabić tęsknotę” - film portug. 23.25 Studio sport 0.00 Panorama 0.05 Johannes Brahms „Requiem niemieckie”

Piątek 1.04.

Program I

6.00 Kawa czy herbata? 9.00 Wiadomości 9.15 Mama i ja 9.25 Przed szkolny koncert życzeń 9.55 Porozmawiajmy o dzieciach 10.00 „Pastuszek” - film franc. 11.30 Reportaż 12.00 Wiadomości 12.15 Magazyn „Notowań” 12.45 „Jajo” - prog. dla dzieci 13.05 „Rag” - film ang. 13.30-15.55 Telewizja Edukacyjna 16.05 Ciuchcia 16.50 Muzyczna Jedynka 17.00 Teleexpress 17.20 Muzyka Wielkiego Tygodnia 17.40 Tata, a Marcin powiedział... 17.55 Randka w ciemno 18.40 Prog. muzyczny 19.00 Wieczorynka 19.30 Wiadomości 20.15 „Onassis - najbogatszy człowiek świata” - ser. hiszp.-USA 21.10 Droga Krzyżowa - transmisja z Watykanu 22.30 Wiadomości 23.45 Gorąca linia 23.00 „Ruchomy cel” - film USA 0.55 „Katinka” - film duń.-szwedz.

Program II

7.30 Panorama 7.35 Suita organowa J.S.Bacha 8.05 Program lokalny

TYDZIEŃ w telewizji

od 31.03.
do 6.04.

8.35 „Przygody Supermana” - ser. anim. USA 9.00 Studio Dwójki 9.10 „Latając z ptakami” - ang. film dok. 9.35 Świat kobiet 10.05 „Świat narciarstwa” - norw. film dok. 11.00 Panorama 11.05 Studio sport 12.00 „Lacrimosa” - prog. poet.-muz. 13.00 Panorama 13.05 „Przystanek Alaska” - ser. USA 14.00 „Magazyn osobliwości” - film anim. USA 15.30 Klub Yuppies? 16.00 Panorama 16.05 „Eschatologia po polsku” - film dok. 16.30 „Odlecieć stąd” - ser. USA 17.15 Program lokalny 18.00 Panorama 18.05 „Misterium” - film dok. 19.00 „Litwo - słyszę twój głos” - film dok. 20.00 „Wielki Tydzień w Jerozolimie” - impresja filmowa 20.25 Reporterzy Dwójki przedstawiają 21.00 Panorama 21.30 Sport 21.45 „Przystanek Alaska” - ser. USA 22.30 Krzysztof Penderecki „Polskie Requiem” 0.10 Panorama 0.15 „Nasz Zbyszek” - prog. dok. 0.45 Pieśni Wielkopostne

Sobota 2.04.

Program I

7.00 Rondo 7.25 Rynek-agro 7.45 Z Polski 8.05 Racje i emocje 8.25 Wszystko o działce 9.00 Wiadomości 9.10 Ziarno 9.35 „Wieża Babel” - prog. dla dzieci 10.05 Taipei Children Chorus w Gdańsku 10.25 „Lassie - ostatnia szansa” - film USA 11.00 „Podwodna odyseja kpt. Cousteau” - film dok. 12.00 Wiadomości 12.10 „Historia o męce najświętszej” - film dok. 12.40 Panie na planie - teleturniej 13.15 Studio sport 14.00 Walt Disney przedstawia 15.15 Polskie pieśni wielkopostne 15.45 Teatr TV: Andrzej Szczypiorski „Stroma ścieżka do nieba” 17.00 Teleexpress 17.20 „Mój Kraków, czyli młodość, choć już nie ta” - recital Leszka Długosza 18.10 „Beverly Hills 90210” - ser. USA 19.00 Małe wiadomości DD 19.10 Wieczorynka 19.30 Wiadomości 20.00 Orędzie Prymasa Polski 20.15 „K-2” - film ang. 22.20 Muzyka z serca 22.50 „Da Capo” - prog. artys. 23.10 Wiadomości 23.25 Sportowa sobota 23.50 „West Side Story” - film USA

Program II

7.30 „Po drugiej stronie świata” - prog. dok. 8.00 Ulica Sezamkowa 9.00 Tacy sami 9.20 Lekcja języka migowego 9.35 „Secesja” - film dok. 10.10 Klasztory polskie 10.40 Róbta, co chcesz 11.00 Mormon Tabernacle Choir na Ziemi Świętej 11.40 Studio Dwójki 12.00 Akademia Filmu Polskiego: „Pan Włodyjowski” 13.30 „Halina we wspomnieniach Mariana Brandysa” - film dok. 14.35 „Powrót do chwały” - jap. film dok. 15.25 Zwierzęta świata 15.55 Totolotek 16.00 Panorama 16.05 „Bohaterowie westernu” - prog. filmowy 17.05 „Pełna chata” - ser. USA 17.30 Gra - teleturniej 18.00 Sikorowski i przyjaciele w Teatrze Stu 19.00 Światowe Nagrody Muzyki Klasycznej 1993/94 20.00 Studio sport 21.00 Panorama 21.25 Słowo na niedzielę 21.30 „Żyłam sztuką, żyłam mi-

łością” - Maria Callas 22.15 „Gwiazda szeryfa” - film USA 23.50 Benefis Zbigniewa Namysłowskiego

Niedziela 3.04.

Program I

7.00 Tańce polskie 7.30 Jubileusz radomskiego muzeum 7.45 „Pisanki” - reportaż 8.00 „Wielkanoc w Dańcu” - reportaż 8.30 Denver'93 - prog. red. katol. 9.00 „Duch Czasu” - film CSRS 10.25 Msza Święta - transmisja z Watykanu 12.40 Telewizyjny koncert żyć 13.25 Teatr dla dzieci 14.30 „Dźwięki muzyki” - film USA 16.10 Pieprz i wanilia 17.00 Teleexpress 17.25 „Dynastia Colbych” - ser. USA 18.20 40 spotkanie z balladą 19.00 Wieczorynka 19.30 Wiadomości 20.15 „Łatwy szmal” - film USA 21.50 Sportowa niedziela 22.15 Wieczór towarzysko-teatralny 23.40 Dwóch takich z kabaretu „Klika” 0.00 „Sprawa zamknięta” film USA

Program II

8.05 „Piotruś Pan i piraci” - ser. anim. USA 8.25 Słowo na niedzielę 8.30 „Onassis - najbogatszy człowiek świata” - ser. hiszp.-USA 9.30 Program lokalny 10.00 „Duchy Piaskowej Skąły” - film dok. 10.30 Wielkanocne przenosiny 11.00 Godzina z Hanną-Barberą 12.00 „Świat zaginiony” - film wł.-USA 13.40 Spirituals Singers Band - koncert 14.00 Animals 14.15 Studio Dwójki 14.25 „Powrót do chwały” - jap. film dok. 15.15 Prog. publiczny 16.00 Panorama 16.10 Studio Dwójki 16.20 „Wow” - ser. pol.-niem. 16.45 Studio Dwójki 16.55 Gwiazdy z tamtych lat 17.30 Piosenki Warsa w „Piwnicy pod Baranami” 18.15 Studio Dwójki 18.30 Gra - teleturniej 19.00 „Ruszając dalej - Paul McCartney” - ang. film dok. 20.00 „A kuku panie kuku” - niem. ser. anim. 20.10 Godzina szczerości 21.00 Panorama 21.25 Bezludna wyspa 22.15 „Menadżer w bamboszach” - film austral. 0.00 Kora o Maanam - fragment koncertu 0.30 „Nočný patrol” - pol. film muz.

Poniedziałek 4.04.

Program I

7.00 Tańce w dawnej Polsce 7.15 „Śmigus - Dyngus” - reportaż 7.30 „Wesele w Iwoniczu” - reportaż 8.30 „By ogarnąć świat...” - reportaż 9.00 „Tam, dokąd odlatują gołębie” - film USA 10.30 „Baśniowy świat dzikiej przyrody” - franc. film dok. 11.50 Telewizyjny koncert życzeń 12.35 Teatr TV: Ernest Bryll i Katarzyna Gaertner „Na szkle malowane” 14.15 „Dźwięki muzyki” - film USA 15.35 Prog. rozrywkowy 16.05 Koncert Wielkanocny Tęczowego music-boxu 17.00 Teleexpress 17.20 „Barnum” - film USA 19.00 Wieczorynka 19.30 Wiadomości 20.00 Polskie ZOO 20.30 „Dwa księżycy” - film polski 22.50 40 spotkanie z balladą 23.35 „South Band Show przedstawia Steve Wondera” - prog. muz. USA 0.25 Kiri Te Kanawa -

koncert 1.10 „Kłopotliwy spadek” - film USA

Program II

8.05 „Królowa Śnieżka” - film anim. 8.35 „Skrawek Polski nad Tamiżą” - film dok. 9.05 „Jezusa Judasz sprzedał...” - recital zespołu „Ars Nova” 9.35 „Szczęśliwe przypadki Oswalda Bugela” - film dok. 10.15 Legenda Panny Lodowatej z Gołuchowa - film dok. 10.45 „Sen nocy letniej” - film anim. 11.15 „Wieczór Trzech Króli” - film anim. 11.40 Studio Dwójki 11.50 PKF 12.00 „Powrót do świata zaginionego” - film wł.-USA 13.40 Podróże w czasie i przestrzeni 14.45 Źródła - folk show 15.35 „Wow” - ser. pol.-niem. 16.00 Panorama 16.20 Teatr TV: Georges Feydeau „Niezawodny system” 17.20 Gala Operowa z Lincoln Center w Nowym Jorku 18.30 Koło fortuny 19.00 Koncert galowy „Złota kareta” 20.30 Auto - magazyn 21.00 Panorama 21.30 Benefis Zbigniewa Wodeckiego 22.50 „Hawana” - film USA 1.10 Koncert Carmen McRae w Tokio

Wtorek 5.04.

Program I

6.00 Kawa czy herbata? 9.00 Wiadomości 9.15 Mama i ja 9.30 Domowe przedszkole 9.55 Porozmawiajmy o dzieciach 10.05 „Dynastia Colbych” - ser. USA 10.55 Pierwsi z Brzegu - prog. public. 11.10 Gielda pracy, giełda szans 11.30 Klub Samotnych Serc 11.45 Sto lat 12.00 Wiadomości 12.15 Magazyn „Notowań” 12.45 Dla dzieci 13.30-15.55 Telewizja Edukacyjna 16.05 Tik-Tak 16.50 Muzyczna Jedynka 17.00 Teleexpress 17.20 Encyklopedia II wojny światowej 17.45 W kinie i na kasecie 18.05 „Murphy Brown” - ser. USA 18.30 Obok nas 19.00 Wieczorynka 19.30 Wiadomości 20.00 Sejmograf 20.25 „Hasło: Kocham cię” - ser. USA 22.05 Listy o gospodarce 22.35 „Nadejdą sny” - recital Roberta Janowskiego 23.00 Wiadomości 23.15 Gorąca linia 23.25 Muzyczna Jedynka 23.30 „Dziecko nocy” - fiński film dok. 0.10 Sabat - magazyn 0.50 Siódemka w Jedynce

Program II

7.30 Panorama 7.35 Przeboje Dwójki 8.05 Program lokalny 8.35 „Przygody Blacky'ego” - ser. kanad.-franc. 9.00 Studio Dwójki 9.10 „Miłość i dyplomacja” - ser. kanad.-argent. 9.40 Świat kobiet 10.05 Prog. publiczny 11.00 Panorama 11.05 Kalifornijski notatnik 11.15 Animals 11.45 Ojczyzna - polszczyzna 12.00 „Cesarz Rudolf II” - film dok. 13.00 Panorama 13.05 „Wiry życia” - ser. franc. 14.00 Godzina szczerości 14.50 „Misja” - film dok. 15.35 „Przygody Blacky'ego” - ser. kanad.-franc. 16.00 Panorama 16.05 Studio sport 16.15 Mój mały świat 16.45 Ojczyzna - polszczyzna 17.00 Co jest grane? 17.10 Poszukiwanie prawdy 17.35 „Miłość i dyplomacja” - ser. kanad.-argent. 18.00 Panorama 18.05 Program lokalny 18.35 Koło fortuny 19.05 „Cesarz Rudolf II” - film dok. 20.05 Rzeczpospolita Druga i Pół - prog. public. 21.00 Panorama 21.30 Sport 21.40 Pogotowie ekologiczne Dwójki 22.00 „Białe zombie” - film USA 23.15 Era Wodnika 0.00 Panorama 0.05 „Swin-ka” - ser. TVP

Ogłoszenia drobne

- Żaluzje, verticale, rolety. Drzwi: zabezpieczenie, tapicerka, harmonijki. Tel.258-20 Kozłowski. (ZS-4)
- Dziewiarstwo. Swetry, getry, leginsy - wszystkie rozmiary. Producent: Kochanowskiego 37/27, tel.257-38. (ZS-27)
- Wypożyczam chłodnię na wesela. Traugutta 40 (Wypożyczalnia kaset video), 12.00 - 19.00. (ZS-112)
- Zamienię na własnościowe I lub II piętro dom mieszkalny w Sochaczewie pow. 90 m² (woda miejska, kanalizacja, c.o.) na działce o pow. 1200 m². Tel.236-51. (ZS-124)
- Sprzedam budynek gospodarczy w Sochaczewie 120 m², działka 880 m². Tel.236-51. (ZS-139)
- Sprzedam działkę budowlaną pow. od 800 m² do 1200 m². Staszica 108. (ZS-140)

Sprzedaz i montaż

Boazerie Tralki
Parkiety Pawlacze
Mozaiki Drzwi
Listwy Schody
Szafy Ogrodzenia
drewniane (posesje)
Sochaczew, ul.Trojanowska 22,
tel.242-88.
(ZS-158)

- Podciśnieniowe czyszczenie dywanów, tapicerki u Klienta. Telefon 125-74 lub 229-74 od 11.00 do 13.00. (ZS-142)
- Sprzedam dom jednorodzinny z placem. Teresin, ul.Warszawska 10. (ZS-153)
- Kupię mieszkanie M-4 lub domek jednorodzinny. Tel.246-45. (ZS-160)
- AUTO-ZŁOM prowadzi skup samochodów. Tel.224-96. (ZS-162)
- Ursus C-330, U-914 i inne maszyny rolnicze sprzedam - stan idealny. Witold Wichrowski, Złotopole, 87-600 Lipno, tel. Kikół 200, woj. włocławskie. (ZS-166)
- Zamienię mieszkanie 41 m² w Płocku (c.o., telefon, I piętro) na większe w Sochaczewie. Tel. Płock 63-23-57. (ZS-174)
- Sprzedam tanio dom (100 m²) z wygodami na działce 1400 m² plus garaż i pomieszczenia warsztatowe w Skierniewicach. Tel.41-61. (ZS-176)

Prywatny gabinet lekarski
Specjalista ch.nerw.
i psych. A.Puchowski
**AKUPUNKTURA
I LASEROTERAPIA**
w chorobach przewlekłych
i zwalczaniu bólu.
Skjerniewice,
ul.Prusa 1/17, tel.55-33
(ZS-173)

- Lastrico - schody, posadzki, fundamenty. Sochaczew - Malesin, Bortnowskiego 6. (ZS-177)
- Sprzedam działkę budowlaną i dom z placem, Altanka 25 przy lesie koło nowego szpitala. Wiadomość tel.231-68. (ZS-179)
- Sprzedam pawilon usługowy lub biurowy przy ul.Niemcewicz. Tel.230-47. (ZS-181)
- Tanie działki budowlane 950 m², Rozłazłów, 25 milionów. Warszawa tel.679-77-22. (ZS-183)
- VAT, deklaracje podatkowe, rozliczenia roczne. Chopina 59, tel.257-71. (ZS-185)
- Angielski dla dzieci. Tel.242-65. (ZS-186)
- Sprzedam dom + budynek gospodarczy na działce 1080 m² (woda miejska, telefon) w Chodakowie. Tel.230-47. (ZS-187)
- Sprzedam mieszkanie 38 m² na

Sezam, ul.Traugutta 3

Tu kupisz po rozsądnych cenach:
● CB-radio, telefony, kalkulatory;
● odkurzacze, żelazka, ekspresy, roboty (ROWENTA, ZELMER i inne);
● żyrandole i art. elektryczne, zamki atestowane, domofony;
● zabawki, rowery, chodziki, pieluchy;
● wózki dziecięce II, III i IV funkcyjne;
● komplety łazienkowe, doniczki, suszarki;
● kosmetyki - L'OREAL, GARNIER i inne;
● chemia gospodarcza;
● odzież, obuwie.
Zapraszamy na zakupy!
(ZS-175)

ul.Senatorskiej. Tel.254-68 po 17.00. (ZS-188)
● Sprzedam działkę budowlaną ul.Płocka 41. Wiadomość na miejscu. (ZS-192)

Telefon Biura Ogłoszeń

223-55

**Nowo otwarty sklep
z taną odzieżą
zachodnią
przy ul.Wąskiej 9
zaprasza w godz.
od 9.00 do 17.00.**
(ZS-180)

**Sochaczewska Agencja
Nieruchomości
Lokale, gospodarstwa,
domy, samochody.
Sochaczew,
ul.Targowa 13**
(ZS-167)

2 okazje Świąt Wielkanocnych

Zarząd Miejsko-Gminny Polskiego Stronnictwa Ludowego
w Sochaczewie, ul.1 Maja 18
składa członkom PSL, sympatykom i wszystkim
mieszkańcom Sochaczewa i okolicznych gmin serdeczne
życzenia zdrowia i wszelkiej pomyślności.
(ZS-184)

ŻALUZJE, VERTICALE,

drzwi harmonijkowe, uszczelnianie okien i drzwi.
**Sochaczew, telefon praca od poniedziałku
do piątku 239-72 wew. 46 w godz. 7 - 15.**
Adres domowy - Al.600-lecia 23A/8.
W godz. 15 - 7 automatyczna sekretarka bez nr wew. 46 cały tydzień.
Uwaga - w kwietniu 10% taniej!
(ZS-178)

Sroda 6.04.

Program I

6.00 Kawa czy herbata? 9.00 Wiadomości 9.15 Mama i ja 9.30 Dmowe przedszkole 9.55 Porozmawiamy o dzieciach 10.00 „Hasło: Kocham cię” - ser. USA 10.50 Taki jest świat 11.15 Klub 21 12.00 Wiadomości 12.15 Magazyn „Notowań” 12.45 Sami o sobie 13.30-15.55 Telewizja Edukacyjna 16.05 Sami o sobie 16.50 Muzyczna Jedynka 17.00 Teleexpress 17.20 Klinika zdrowego człowieka 17.40 Reportaż 18.00 „Hasło: Kocham cię” - ser. USA 19.00 Wieczorynka 19.30 Wiadomości 20.15 Studio sport 22.10 Klub 21 23.00 Wiadomości 23.15 Gorąca linia 23.25 Muzyczna Jedynka 23.30 „Serce stażysty” - film USA 1.05 Życie moje

Program II

7.30 Panorama 7.35 Przeboje Dwójki 8.05 Program lokalny 8.35 „Kacper i jego przyjaciele” - ser. anim. USA 9.00 Studio Dwójki 9.10 „Miłość

i dyplomacja” - ser. kanad.-argent. 9.40 Świat kobiet 10.05 Prog. publicystyczny 11.00 Panorama 11.05 Studio Dwójki 11.15 Studio sport 12.00 „Spielberg w Krakowie” - film dok. 12.25 „Oscar Schindler” - film dok. 13.00 Panorama 13.05 Studio sport 13.55 „Janosik” - ser. polski 14.40 Rock raport 15.35 „Kacper i jego przyjaciele” - ser. anim. USA 16.00 Panorama 16.05 Magazyn przechodnia 16.20 Skrzydła bliżej marzeń 16.50 Totolotek 16.55 Kto ty jesteś? 17.05 Gelda 17.30 „Miłość i dyplomacja” - ser. kanad.-argent. 18.00 Panorama 18.05 Program lokalny 18.35 Koło fortuny 19.05 Świadkowie XX wieku 20.00 „Sprawa Rosie O'Neill” - ser. USA 20.45 Cienie życia 21.00 Panorama 21.30 Ekspres reporterów 22.05 „Pracująca kobieta” - ser. USA 22.30 Postmodernizm - prog. artys. 23.00 Tymoteusz Karpowicz - prog. public.-kultur. 0.00 Panorama 0.05 The Lounge Lizards - na żywo z Monachium

Program telewizji kablowej od 31.03. do 6.04.



31.03.94 r. czwartek

14.05 Powiew skandalu - film USA 16.05 Popołudnie z Johnem Wayne 17.05 Draka dla dzieciaka 18.30 Mag. zwierzaki i my 19.00 Mag. muz. PLAY 19.30 Top sport 20.10 Filmowa premiera 22.10 Czy jesteś samotna dziś wieczorem - film USA 23.40 Gość Radia Zet 0.05 Inny świat - film USA 1.30 Muzyka do poduszki

1.04.94 r. piątek

14.05 Zezowaci kowboje z miasteczka Pstrokaty - film USA 16.05 Jaskółki i amazonki - film USA 17.50 Dzieci o... 18.05 Podróże i przygody Romana Samsela 19.05 Top sport 19.20 Mag. muz. PLAY 20.10 Filmowa premiera 21.45 Światła rampy 22.10 Obcy - film USA 0.15 Wiklinowa ofiara - film USA 1.35 Muzyka do poduszki

2.04.94 r. sobota

11.05 Prog. dla dzieci 12.05 Graj w klipy 14.05 Dzieci nade wszystko 14.45 Korespondenci zagraniczni 15.05 Mag. sportowy 15.25 Nowe szaty cesarza - bajka USA 17.00 Biuro matrymonialne 17.30 Fabryka snów 18.05 Ukryta kamera 18.30 Kto jest kim? 19.15 Mag. dla pań STYL 19.30 Top Sport 20.10 Filmowa premiera 22.00 Mag. policyjny 22.15 Jedwab i stal - film USA 0.05 Światło gromu - film USA 1.30 Muzyka do

poduszki 3.04.94 r. niedziela

11.05 Mag. sportowy 13.00 Mag. muz. PLAY 14.05 TV do rosołu 15.05 Kwadrans dla Prezydenta 15.20 Teatr mój 15.40 Anegdota prezydenckie 16.05 Zawadiaka - film USA 18.00 Flirt z wyobraźnią 18.15 Rozmowa z... 18.40 Vogue po polsku 19.00 Top sport 19.15 Mag. muz. PLAY 20.10 Filmowa premiera 21.45 Przegląd prasy 22.10 Taniec byka - film USA 23.55 Kwadrans dla prezydenta 0.05 Pierwsza potęga - film USA 1.40 Muzyka do poduszki

4.04.94 r. poniedziałek

14.05 Wyżej, szybciej, dalej 16.05 Magiret - film USA 18.05 Gość Radia Zet 18.25 Ukryta kamera 18.50 Przyszła pora na doktora 19.00 Top Sport 19.15 Mag. muz. PLAY 20.10 Filmowa premiera 22.10 Prawdziwa tożsamość - film USA 0.10 Strażnik czasu - film USA 1.30 Muzyka do poduszki

5.04.94 r. wtorek

14.05 Primo baby - film USA 16.05 Promocja książki 16.40 W tańcym rytmie 17.05 Korespondenci zagraniczni zapraszają 17.20 Dzieci nade wszystko 18.05 Gość Radia Zet 18.25 Mag. Czary 19.00 Top Sport 19.15 Mag. muz. PLAY 20.10 Filmowa premiera 22.05 Samo życie - film USA 23.45 Gość Radia Zet 0.15 Heathers - film USA 1.55 Muzyka do poduszki

6.04.94 r. środa

14.05 Von Richthofen i Braun - film 15.45 Mag. dla pań STYL 16.05 Nieżywi nie noszą szkockiej kraty - film USA 18.25 Ukryta kamera 18.50 Flirt z wyobraźnią 19.05 Top sport 19.20 Mag. muz. PLAY 20.10 Filmowa premiera 22.10 Dajcie mi głowę Alfredo Garcii - film USA 0.20 Mamusia - film USA 1.50 Muzyka do poduszki

Lekarz chorób wewnętrznych
Dariusz Krzemiński
 ★ wizyty domowe po 17.00
 ★ EKG w domu pacjenta
 ★ USG (Przychodnia Boryszew)
Tel. 246-46
 (ZS-164)

NOWOŚCI
 z kasy



Siła woli

Zagubionym, wąpiącym, zrezygnowanym film ten pomoże spojrzeć na siebie inaczej. Być może sprawi, że spróbujesz swój problem sprowadzić do mniejszych rozmiarów. „Siła woli” to prawdziwa opowieść o walce ze złym losem, o miłości i wspaniałej wygranej.

Takich historii jest wiele, choć nie wszystkie możemy poznać. Jedną z nich ucząc wiary w swoje siły możesz obejrzeć ku własnemu pokrzepieniu. Bo jednak wiara czyni cuda i sprawia, że



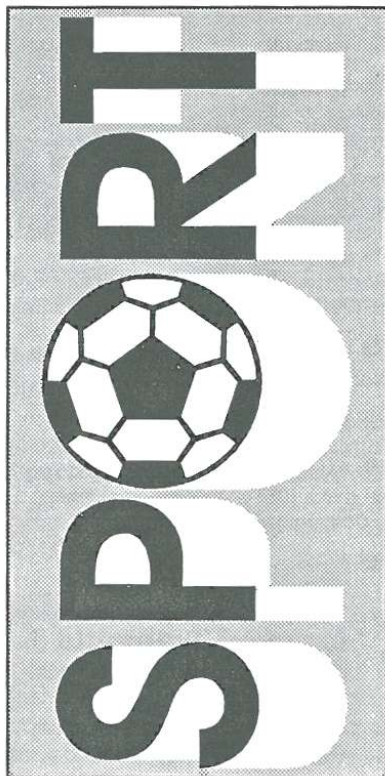
nierozdzielne jest możliwe. Polecam ten film również pesymistom i tym, w których wiosna nie obudziła jeszcze nadziei i radości życia.

H.B.

„Siła woli” – reż. Bill Brown, wyst. James Earl Jones, Leigh Taylor Young.

Lista przebojów

1. Gorzkie żniwa – reż. Duane Clark, dystr. Vision
2. Rozdarta cisza – reż. Linda Otto, dystr. Vision
3. Zapach pieniędzy – reż. John Sjogren, dystr. Best Film
4. Super Mario Bros – reż. Rocky Morton, dystr. Vision
5. C.I.A. II – reż. Lorenzo La-



Sport szkolny

Zwycięstwem zespołu Liceum Ogólnokształcącego zakończyły się rozgrywki w piłce koszykowej chłopców w Mistrzostwach Miasta Szkół Ponadpodstawowych.

LO – ZSZ nr 1 65:48 (20:29)

LO grało w składzie: Radosław Stasiak – 11 pkt, Paweł Stelmach – 12 pkt, Janusz Andrzejewski – 11 pkt, Arkadiusz Bałdyga – 24 pkt, Michał Gadowski – 6 pkt, Piotr Zawadzki, Łukasz Katowicz, Tomasz Dębowski, Tomasz Fastyn. Opiekun Stanisław Cwalina.

Duży sukces odniosły dziewczęta ze Szkoły Podstawowej Kamion zajmując 3 miejsce i zdobywając brązowe medale w Mistrzostwach Województwa Szkół Podstawowych w piłce siatkowej.

Zawodniczki wygrały dwa mecze ze Skierniewicami i Łowiczem i doznały dwóch porażek z Żyrardowem i Rawą Mazowiecką.

Skład zespołu SP w Kamionie: J.Gołdych, A.Sicińska, M.Sicińska, I.Szymerska, M.Ko-tecka, J.Bańska, E.Kornacka, B.Jackowska, A.Wituska. Opiekun Krzysztof Piwowarczyk.

Paweł Olejniczak uczeń SP w Kozłowie Biskupim zakwalifikował się do Mistrzostw Polski. W ostatnią sobotę w Żarkowie, woj. kaliskie, na zawodach makroregionu centralnego zajął bardzo wysokie, czwarte miejsce w biegu na 2 km. 17 kwietnia odbędą się w Białej Podlaskiej Mistrzostwa Polski. Paweł przygotowywał się do nich będzie na obozie sportowym w Tyliczu Zdrój. Wyjazd całkowicie sfinansował wójt gminy Nowa Sucha.

Gramy coraz lepiej!

Dnia 19 marca w pięknej hali Mistrzostwa Sportowego przy Szkole Podstawowej nr 335 w Warszawie odbył się rewanżowy mecz Warszawa Wola – Sochaczew w ringo.

Spotkanie rozpoczęło się od sensacyjnego zwycięstwa Tomka Jabłońskiego nad Mistrzem Polski Piotrem Włodarczykiem 15:10. Następnie Rafał Haber po zwycięstwie 15:14 nad Marcinem Grzędą (finalistą Mistrzostw Polski) doprowadził do wyniku meczu 2:0 dla reprezentacji Sochaczewa. Potem szło trochę gorzej. Przyszły porażki, ale po twardej i prawie wyrównanej grze, gdzie tylko brak ogrania i rutyny, decydowały o naszych przegranych. Małgosię Grąbczewską pokonała warszawianka – Agnieszka Tchorzewska 9:15. dzielnie walczyli bracia Gierszowie – Rafał przegrał z Wojtkiem Tchorzewskim 6:15 a jego brat Mariusz z medalistą Mistrzostw Polski Piotrem Moczulskim 8:15. Gierszowie tworząc debl przegrali z parą Piotrem Moczulskim i Pawłem Motylewskim (Mistrzowie Polski) 5:15.

Trema i zdenerwowanie nie pozwoliły Przemkowi Błaszczukowi nawiązać równej walki z Marcinem Klonowskim, a swoje spotkanie zakończyli wynikiem 2:15.

Ozdobą całego meczu były pojedynki zawodników niepełnosprawnych Sławka Kacprzaka i Jacka Sałacińskiego – uczestników Warsztatu Terapii Zajęciowej w Sochaczewie ul. Chodakowska 10. Sławek wznosił się na wyżyny swych sportowych umiejętności pokonując Piotra Żemantowskiego (syna znanego dziennikarza sportowego Jacka Żemantowskiego) 15:11. Jackowi poszło nieco gorzej (gra tylko jedną ręką – przeciwnik dwiema). On to po dramatycznym pojedynku uległ w końcówce Rafałowi Zarębie 10:15.

Grę deblową tych zawodników wygrali reprezentanci Warszawy 15:11. Niepełnosprawni zawodnicy zebrali ogromne brawa i uznanie w oczach licznie zgromadzonych miłośników tej pięknej dyscypliny sportu.

Naszej trójce szkolnej także udało się nawiązać wyrównany pojedynek z finalistami Mistrzostw Polski. Małgosia Grąbczewska, Rafał Haber i Tomek Jabłoński ulegli 15:12 trójce Danielowi Tchorzewskiemu, Agnieszce i Wojciechowi Tchorzewskiemu.

Trójki rodzinne i mieszane to kolejne punkty dla Warszawy. Rodzina Państwa Tchorzewskich pokonała rodzinę Grąbczewskich 15:11. Trójka mieszana: Magda Kowalska, Monika Raczyńska i Piotr Bartosik (Mistrzowie Polski) rozgromiła naszą trójkę: Mariusza

Giersza, Małgorzatę Grąbczewską, Rafała Habra 15:1.

Ostateczny wynik meczu Warszawa – Sochaczew 11:3 nie odzwierciedla przebiegu gier. Były to niemal wyrównane pojedynki, gdzie łut szczęścia decydował o wygranej. Jedno jest pewne – gramy dalej, gramy coraz pewniej i lepiej.

Spotkanie zaszczyliły swoją obecnością: sportowe władze dzielnicy Warszawa Wola, pracownicy Wydz. Gier AZS – AWF Warszawa oraz wielokrotny medalista Mistrzostw Polski, Europy, Świata i Olimpiad w zapasach Andrzej Supron, który gratulował naszym zawodnikom dzielnej postawy i życzył wielu sukcesów na Ogólnopolskich Mistrzostwach Warszawy 14–15 maja 1994 r oraz na XXII Międzynarodowych Mistrzostwach Polski Ringo w Modlinie 2–5 lipca 1994 r.

Sochaczewskie Towarzystwo Ringo w pełni popiera słowa naszego „ziomka” – twórcy ringo – red. Włodzimierza Strzyżewskiego, że jest to sport uniwersalny, dostępny dla każdego, zapewniający pełną symetrię ruchów. Jest to, jak nazwał ringo ekskluzywny „Harrard Magazine”, „najbardziej demokratyczny sport świata”. Ringo to także sport całych rodzin, integrujący pokolenia w sportowej walce na boisku. Nie ma poza ringo żadnego innego sportu, który byłby jednocześnie pasjonującą rozrywką, morderczym treningiem, najzupełniej bezpiecznym nawet dla wirtuoza skrzypiec czy pilota odrzutowca i jednocześnie niezawodnym lekiem przywracającym sprawność umysłową, rozwijającym inteligencję i wszystkie cechy motoryczne. Żeby to zrozumieć wystarczy na kilka minut wejść na boisko!

Sochaczewskie Towarzystwo Ringo jest otwarte dla mieszkańców naszego miasta. W zajęciach uczestniczyć mogą już dziewczęta i chłopcy – uczniowie drugich klas szkół podstawowych i wszyscy chętni starsi od nich – bez ograniczeń wiekowych! Zapraszamy. Treningi odbywają się w Szkole Podstawowej nr 3 we wtorki i czwartki w godz. 18.00 – 20.00 a w soboty w godz. 8.00 – 9.30 – hala MKS Orkan.

Przy okazji serdecznie dziękujemy kierownictwu Klubu Sportowego Orkan w Sochaczewie i Dyrekcji Szkoły Podstawowej nr 3 za nieodpłatne korzystanie z sal sportowych.

Jednocześnie prosimy wszystkich entuzjastów sportu, którzy chcieliby pomóc w rozwoju naszego Towarzystwa o kontakt telefoniczny z numerem 247–13 po godz. 16.00. Każda forma pomocy mile widziana.

Prezes Sochaczewskiego Towarzystwa Ringo
 Zenon Grąbczewski

Piłka nożna

Juniorzy

Orkan - LZS Bielice 1:4

Bramka Mariusz Cieślak.

Orkan - LZS Bielice 4:3 (2:0)
(rewanż)

Bramki Orkan: Mitreğa - 2, Morawski - 1, Sobolewski - 1. Bramkarz Orkanu Wójcik obronił rzut karny.

Orkan II - Pelikan Łowicz 0:3

Bzura - Błonianka 2:2

Bramki: Ćwikliński, Sałaciński

Błonianka - Bzura 0:6 (0:2)

(rewanż)

Bramki: Sałaciński - 3, Orliński - 1, Regulski - 1, samobójcza - 1. Skład: Wosiński (Wichrowski), Z.Bińkowski, Kacprzak, E.Dmoch, Pawłowski (G.Dmoch), Ćwikliński, Orliński, Wiciak, Szcześniak, Regulski, Sałaciński. Na wyróżnienie zasłużyli: Sałaciński, Ćwikliński, Wiciak, Zbińkowski, Orliński, Kacprzak.

Młodzicy

Bzura - Błonianka 4:0

Bramki: Szczerbik - 2, Makulski - 1, Stencel - 1.

Błonianka - Bzura 1:1 (rewanż)

Bramka samobójcza.

Skład: Kamiński - Jagodziński, Czapnik, Pawłowski, Poleć, Makulski, Budziarek (Szafranski), Wołkow, Pręgowski, Szczerbik, Stencel. Wyróżnienie: Pawłowski, Jagodziński, Czapnik.

Trampkarze

Widok II - Orkan II 0:1

Bramka Łukasz Kosiecz.

Widok I - Orkan I 2:3

Bramki Orkan: Andrzej Krzywonos - 2, Kamil Kamiński - 1.

W najbliższą środę 30 marca o godz. 16.30 w IV rundzie Wojewódzkiego Pucharu Polski na stadionie MKS Orkan Energomontaż Północ Sochaczew zmierzy się z zespołem Błękitnych Korytów. Serdecznie zapraszamy wszystkich sympatyków piłki nożnej.

Płocka Liga Okręgowa

Krośniewianka Krośniewice

- Unia Brzozów 1:2 (0:1)

Bramki dla Unii: Ireneusz Latała, R. Wojciechowski.

Skład Unii: Latała - Świątek, Sztochaj, Latała, Małkowski, Jachimowicz (Piotrowski), Piątkowski, Witkowski (Podczaski), Wojciechowski, Bodner, Czubak.

Bardzo udanie wypadł pierwszy mecz w rundzie rewanżowej podopiecznym K.Podczaskiego, którzy w wyjazdowym meczu pokonali zespół z Krośniewic. Mecz rozgrywany był w katastrofalnych warunkach. Boisko było bardzo grzaskie. Zawodnicy Unii kontrolowali przebieg gry przez całe spotkanie mogąc wygrać jeszcze wyżej. Skandalicznie zachowywała się publiczność i zawodnicy drużyny gospodarzy popisując się chuligańskimi wybrykami. Na wyróżnienie w zespole Unii zasłużyli Wojciechowski i Sztochaj.

Kolejny mecz Unia rozegra w sobotę 2.IV.1994 o godz.11.00 w Brzozowie z zespołem Lwówianki Lwówek.

Juniorzy

Krośniewianka - Unia Brzozów 3:3 (1:2)

Bramki dla Unii: Jacek Rogulski - 3

Jarosław Skowroński

Już poraz 26 rozegrano w Sochaczewie Turniej o Puchar Komendanta Hufca ZHP w tenisie stołowym. Oto zwycięzcy poszczególnych kategorii: **młodziczki:** 1 Magda Mierzejewska - Szkoła Podstawowa Wyczółki, 4 zajęła 8-letnia Natalia Gawrylczyk; **młodzicy:** 1 Jakub Seklecki - Szkoła Podstawowa Feliksów; **kadetki:** 1 Monika Kożuchowska - Szkoła Podstawowa Żuków; **kadeci:** 1 Piotr Majewski - Szkoła Podstawowa Żuków; **juniorki:** 1 Agnieszka Sałacińska - Szkoła Podstawowa Żuków; **juniorzy:** 1 Arkadiusz Miedziński - Ośrodek Szkolno-Wychowawczy Sochaczew; **seniorzy:** 1 Sylwester Rozdźstwieński - Szkoła Podstawowa Żuków.

Zespołowo Puchar Komendanta Hufca pana Krzysztofa Wasilewskiego, który sam wręczał puchary zdobyła: Szkoła Podstawowa Żuków - 29 pkt. Drugie miejsce Szkoła Podstawowa Wyczółki - 20 pkt., trzeci Ośrodek Szkolno-Wychowawczy Sochaczew - 12 pkt.

Petrochemia II Płock - Bzura 1:2 (0:1)

Bramki dla Bzury: Wojciech Wasiak - 37 min., Andrzej Grzybowski - 77 min.

Bzura grała w składzie: Stencel - Orliński (Dmoch), Szajewski, Wasiak, Wiciak, Szypszak, Szymański, Babulewicz, Grzybowski, A.Brzeziński, Hołoś.

Sensacyjne zwycięstwo odniosła chodakowska Bzura pokonując w drugiej kolejce rundy rewanżowej w Płocku tamtejszą Petrochemię. Bzura rozegrała bardzo dobry mecz grając rozsądnie w obronie i czekając na dogodną okazję do kontrataku. W 37 min. po jednym z takich kontrataków W.Wasiak zdobył prowadzenie dla Bzury i takim wynikiem kończy się pierwsza połowa.

Po przerwie Bzura nadal pokazuje dobry futbol, mogąc zdobyć kolejne bramki (niewykorzystane sytuacje A.Brzezińskiego i J.Hołosia). Wreszcie w 77 min. A.Grzy-

bowski w mistrzowski sposób lokuje piłkę nad bramkarzem gospodarzy zdobywając drugą bramkę dla Bzury. Gospodarzy stać jest tylko na zdobycie honorowego gola w końcówce spotkania. Cały zespół Bzury rozegrał bardzo dobry mecz, pokazując niesamowitą wolę walki i ambicję.

Drugi mecz - drugie zwycięstwo. Przy takiej postawie w dalszych meczach Bzurę stać jest na utrzymanie się w lidze. Wierzymy, że tak się stanie. Jeszcze raz gratulujemy i liczymy na kolejne dobre występy.

Kolejny mecz Bzura rozegra 2.IV.1994 o godz. 15.00 w Chodakowie z sochaczewskim Orkanem. Będzie to na pewno arcyciekawe spotkanie, gdyż mecze derbowe rządzą się swoimi prawami i każdy wynik jest możliwy. Serdecznie zapraszamy i liczymy na dużą frekwencję.

Orkan - Stoczniovec Płock 4:0 (1:0)

Bramki dla Orkanu: Piotr Kowalski - 40 min., Grzegorz Majchrzak (65, 70, 86).

Orkan grał w składzie: Wachowski - Ambroży, Bryński, Pawlak, Łuczak, Zalejski, Kowalski, Brodowski (71 Forszewski), Gapiński, (46 Wróblewski), Majchrzak, Brzeski.

Znakomicie wypadła inauguracja rewanżowej rundy ligi międzyokręgowej w Sochaczewie. Po pasjonującym meczu Orkan zasłużenie wysoko pokonał Stoczniovec 4:0 będąc, zwłaszcza po przerwie, zespołem zdecydowanie lepszym. Do przerwy gra była w zasadzie wyrównana i toczyła się przeważnie w środkowej części boiska. Mimo to Orkan kilkakrotnie w tym okresie stworzył groźne sytuacje. W 12 i 29 minucie bliski szczęścia jest J.Brzeski, ale po jego strzałach piłka mija bramkę. W 34 min. ten sam zawodnik ponownie ma dogodną sytuację. Wreszcie w 40 min. kapitalnym uderzeniem z ponad 20 metrów popisuje się Piotr Kowalski i zdobywa prowadzenie dla Orkanu. Takim wynikiem kończy się pierwsza połowa.

Po przerwie prawdziwy koncert gry i skuteczności daje pozyskany z Pelikana Łowicz Grzegorz Majchrzak zdobywając trzy bramki, jedną ładniejszą od drugiej. Klasyczny hat-trick rozpoczął w 65 minucie wykorzystując idealne podanie J.Brzeskiego.

Kolejną bramkę zdobył w 70 min. po podaniu T.Brodowskiego, kiedy to skierował piłkę do, w zasadzie pustej, bramki. Kropkę nad i postawił w 86 min. zdobywając głową czwarte goła po dośrodkowaniu A.Wróblewskiego i pieczętując tym znakomitą grę całego zespołu.

Licznie zgromadzona publiczność miała powody do zadowolenia. W drużynie sochaczewskiej na wyróżnienie zasłużyli: R.Pawlak, G.Majchrzak, P.Kowalski, P.Zalejski, A.Wróblewski.

Pozostałe wyniki: MKS Kutno - Widok 2:0, Górnik Ł. - Sokół 1:0, Lech - Pogoń 1:0, Cukrownik - Kasztelan 3:0 (walkower), Skra - Sparta 0:0, Górnik II Konin - Tur 0:0, Górnik Kł. - Włocławia 1:2.

Tabela

| | | |
|-------------------------|-------|-------|
| 1. MKS Kutno | 27:11 | 44-13 |
| 2. Górnik Kłodawa | 26:12 | 38-15 |
| 3. Orkan Sochaczew | 24:14 | 43-18 |
| 4. Stoczniovec Płock | 24:14 | 31-17 |
| 5. Petrochemia II Płock | 23:15 | 34-23 |
| 6. Widok Skierniewice | 23:15 | 29-21 |
| 7. Włocławia Włocławek | 21:17 | 27-23 |
| 8. Lech Rypin | 20:18 | 28-18 |
| 9. Cukrownik Fabianki | 19:19 | 27-28 |
| 10. Pogoń Słupca | 19:19 | 25-28 |
| 11. Górnik II Konin | 18:20 | 32-25 |
| 12. Sparta Dobrzelin | 18:20 | 28-25 |
| 13. Kasztelan Sierpc | 16:22 | 15-29 |
| 14. Górnik Łęczycza | 16:22 | 18-35 |
| 15. Sokół Kleczew | 14:24 | 25-35 |
| 16. Skra Drobín | 14:24 | 25-45 |
| 17. Bzura Chodaków | 11:27 | 19-56 |
| 18. Tur Turek | 8:30 | 13-47 |

Tenis stołowy

W rozegranym w sobotę 26 marca meczu ligi okręgowej Orkan pokonał w wyjazdowym meczu Makowię Maków 10:3. Punkty dla Orkanu: Piątkowski - 3, Matusiak - 2, Wydrzyński - 2, Wejrzanowski - 1, Piątkowski - Pyrak - 1, Wydrzyński - Łażewski - 1.

W piątek 24 marca w Łasku odbyła się Strefa Igrzysk Młodzieży Szkolnej, w której wzięli udział zawodnicy MKS Orkan. Chłopcy: Łażewski - Winnicki - 4 miejsce. Dziewczeta: Ciechomska - Tyl - 7 miejsce

Natomiast w niedzielę w Żyrardowie odbył się wojewódzki turniej młodzików. Dobrze spsali się zawodnicy MKS Orkan zajmując czołowe lokaty: II - Kamil Łażewski, VI - Jakub Winnicki, VII - Michał Sejdak, II - Anna Ciechomska, III - Dorota Zielińska.

Judo

W sobotę 26 marca we Wrocławiu odbył się Ogólnopolski Tur-

niej Klasyfikacyjny Juniorów Młodszych. Trochę słabiej zaprezentowali się zawodnicy Orkanu. W wadze 55 kg Jerzy Przybyłowski zajął IX miejsce. Hubert Harsim odpadł w eliminacjach.

HOROSKOP

Baran (21.III. – 23.IV.)

Niemile zaskoczy Cię bezinteresowna zawiść ze strony kogoś, z kim pracujesz. Nie wynika ona, jak początkowo sądziłeś, z niezrozumienia Twoich zawodowych inicjatyw, ale wywołana jest, niestety, bardzo niskimi pobudkami. Cóż, nie zwracaj na to uwagi, wykazuj się swoją fachowością i prezentuj swoje szerokie możliwości w działaniu.

Byk (21.IV. – 21.V.)

Od początku tego roku nie masz chwili, by naprawdę odpocząć. Tak też będzie w tym tygodniu – dużo ruchu, dużo pracy. Przyglądaj się ludziom, z którymi pracujesz, bądź wnikliwy, ale też cierpliwszy i bardziej tolerancyjny wobec otoczenia. Idź ciągle do przodu, nie bój się zmian. W razie kłopotów o pomoc zwracaj się do życzliwych Bliźnięt lub Raka.

Bliźnięta (22.V. – 21.VI.)

Ucieszy Cię przede wszystkim to, że ktoś bardzo Ci bliski poczuje się lepiej. Ta korzystna, zdrowotna odmiana spowoduje, że optymistyczniej spojrzysz w przyszłość i poważniej zasta-

nowisz się nad propozycją służbowego wyjazdu. Kamień spadł Ci z serca i spokojnie, po raz pierwszy od dłuższego już czasu, możesz zająć się pracą.

Rak (22.VI. – 22.VII.)

To będzie tydzień komplikacji w rodzinie. Jeżeli coś do tej pory nie było zupełnie jasne, teraz właśnie znajdzie swój nieprzyjemny epilog w postaci dużego spięcia w czasie rodzinnego spotkania. Staraleś się jakoś załagodzić konflikty, Twój brak zdecydowania przyniósł jednak same niepowodzenia.

Lew (23.VII. – 22.VIII.)

Przeżyjesz odrodzenie uczuć do osoby, z którą sympatyzujesz już od dawna. Jesteś zdziwiony swoim zauroczeniem, boisz się przyznać. Powinieneś z entuzjazmem przyjąć zmianę nastroju. Ulokowałeś właściwie uczucia, osoba jest sympatyczna i wartościowa. Zostaniesz zaproszony na bardzo miłą uroczystość rodzinną. Nic nie stoi na przeszkodzie, abyście poszli we dwoje.

Panna (23.VIII. – 22.IX.)

Jesteś na ogół człowiekiem

zrównoważonym i nie poddajesz się emocjom. W tym tygodniu będzie jednak zupełnie inaczej. Zakochasz się bez opamiętania i zmięknie Twoje twarde serce. Bardzo to miłe uczucie, więc będziesz w świetnym nastroju. Taką odmienioną Pannę będą woleli i Twój współpracownicy, i rodzina.

Waga (23.IX. – 23.X.)

Czeka Cię niełatwa rozmowa rodzinna. Przygotuj się do niej starannie i staraj się nie udowadniać swojej wyższości. Bądź ostrożny w stosunku do Raka, który ostatnio odnowił z Tobą znajomość. To interesowny i nieszczerzy człowiek. Może bardzo zaszkodzić Twojemu szczęściu rodzinnemu

Skorpion (24.X. – 22.XI.)

Musisz oszczędzać. Z Twoimi finansami jest zdecydowanie kruchy. Potrzeby masz wprawdzie spore, ale trzeba dokonać bardzo przemyślanych i sensownych wyborów. W innym wypadku znajdziesz się w poważnych tarapatkach finansowych, co zaostriże nieporozumienia z najbliższymi. Zagraj w Lotto, może będziesz miał szczęście...

Strzelec (23.XI. – 22.XII.)

W życiu uczuciowym bez wstrząsów. Skoncentrowałeś się na swoim domu, co rodzina przyjęła z radością. Wreszcie nie jes-

teś gościem w domu. Dobry czas na drobne inwestycje i relaksującą pracę na działce. Dobrze zrobiłbyś Tobie i najbliższymi wspólny wyjazd na weekend. Wrócisz zupełnie odrodzony i pełen zapału do dalszej pracy.

Koziorożec (22.XII. – 20.I.)

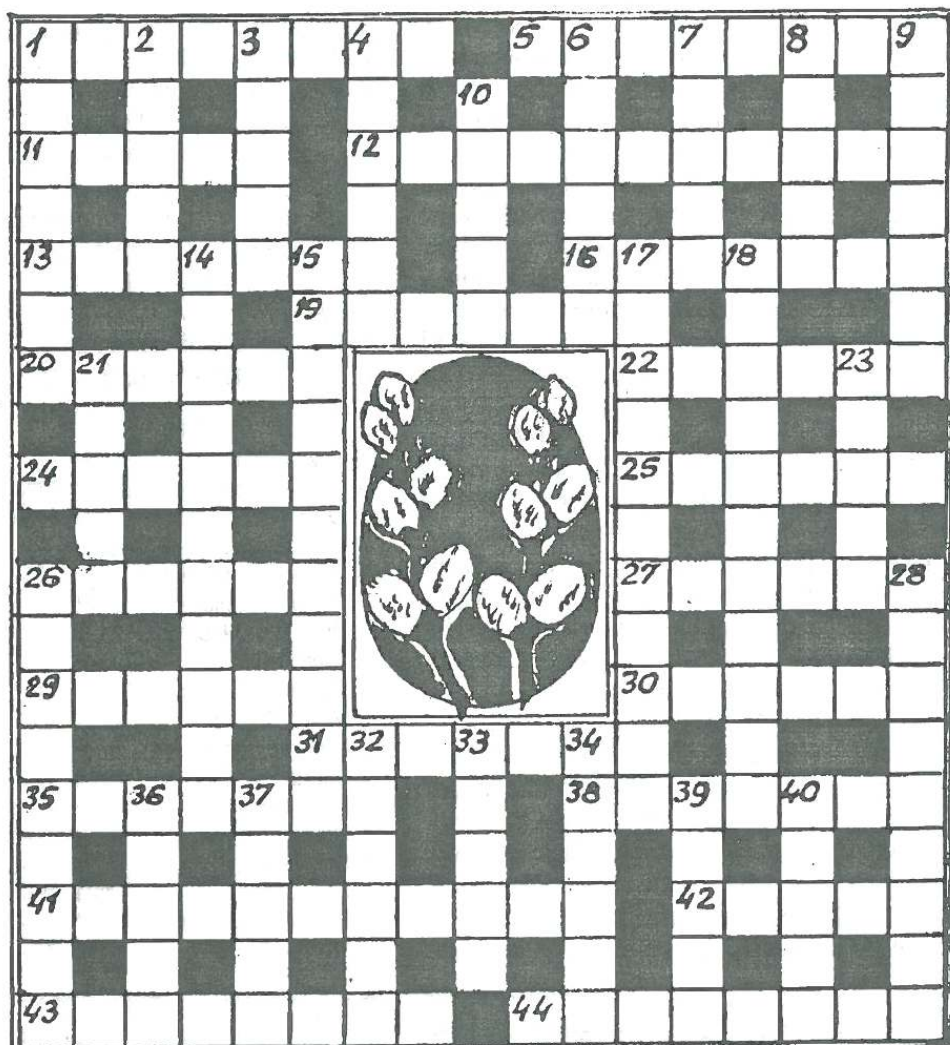
Jesteś stanowczo zaufny, zbyt dużo i szczerze mówisz. Ktoś podstępny wykorzysta Twoje słowa przeciwko Tobie. Więcej ostrożności i zastanowienia, zwracaj też uwagę na swoje postępowanie. Masz dużą odporność psychiczną i dasz sobie z tym wszystkim radę. Szykuje się jakiś wyjazd w celach służbowych lub do znajomych.

Wodnik (21.I. – 22.II.)

Zdaje się, że masz powody do zadowolenia. Jeśli niedawno zmieniłeś pracę to dobrze. Dobrze również, jeśli zmieniłeś stan cywilny. Są teraz w Tobie dobre i twórcze energie, wykorzystaj je sensownie, niech nie rozprasza Cię drobiazgi. Zostaniesz zaproszony do znajomych, idź i baw się dobrze.

Ryby (21.II. – 20.III.)

Masz kierować się rozsądkiem, nie uczuciem. Ostatnio poniosły Cię nerwy i niepotrzebnie przysporzyłeś sobie wrogów. Staraj się załagodzić konflikty, wszystko da się jeszcze naprawić. Nie możesz być cały czas spięty. Nie Ty jeden masz kłopoty.



KRZYŻÓWKA ŚWIĄTECZNA

Poziomo:

1 – szklany pręcik używany w laboratoriach, 5 – dostatek, możliwość, 11 – wilka, 12 – mieszkaniec Starego Kontynentu, 13 – liczba wydania np. książki, 16 – duże, niezgrabne, zniszczone powozy, 19 – skrawek, ścinek, 20 – wskazuje strony świata, 22 – wyrób cukierniczy, 24 – rodzaj odbicia piłki, 25 – stolica Angoli, 26 – na pieczęć z barana, jelenia, 27 – krążek dla strzelców sportowych, 29 autor powieści pt. „Kolumbowie”, 30 – służy do topienia metali, 31 – działacz polskiego ruchu robotniczego, 35 – zespół pałacowo-parkowy w pobliżu Wilanowa, 38 – uszna harmonijka, 41 – przyrządy służące do rejestracji drgań skorupy ziemskiej, 42 – in. Mojry, 43 – draka, rozróżba, 44 – roztwór nitrogliceryny stosowany w medycynie do opatrywania ran.

Pionowo:

1 – symbol wielkanocny, 2 – kojarzy się z pętelką, 3 – sztuczne włókno, 4 – uczeń seminarium duchownego, 6 – ociążale, apatycznie, 7 – rewir, określony teren, 8 – kotka, 9 – część sztuki wojennej, 10 – chłopięca zabawka, 14 – przekupstwo, 15 – doręczycielka towaru, 17 – in. przyspiesznik, 18 – twórczość dramatyczna, 21 – zimny na rozpaloną głowę, 23 – lejce, 26 – architekt, budowniczy miast, 28 – zasady nauki Kalwina, 32 – machina wojenna do miotania kamieni, 33 – jest na stole wielkanocnym (wspak), 34 – na nim szewc robi obuwie, 36 – las na Syberii, 37 – granica, 39 – największe jezioro Kujaw, 40 – sławny niegdyś biegacz fiński.

Rozwiązanie krzyżówki należy nadsyłać w terminie 7 dni na adres redakcji. Za prawidłowe rozwiązanie rozlosowane zostaną nagrody.

Rozwiązanie krzyżówki nr 128

Poziomo: MANKO, OBRÓT, CUMULUS, TRELE, KATON, NALEWKA, ANODA, RAJER, ATLAS, BRELOK, EBONIT, OSTEP, KARCER, IGANIE, DRAKA, HADES, SARNA, ZAPUSTY, SZLEM, NIMFA, ADEPTKA, ARIEL, JAZDA. Pionowo: MATWA, NIEBO, OCENA, AMULET, OLIVKA, OSKAR, RATAJ, TENOR, NIRWANA, DELICJE, ALOPATA, EMILIAN, RAPIER, KASETA, HOSSA, DULKI, SZMAL, SYNIAJ, REMIZ, AKABA.

Nagrodę wylosował Piotr Szlachetko z Sochaczewa.